

# **beko**

---

**Réfrigérateur - Congélateur**

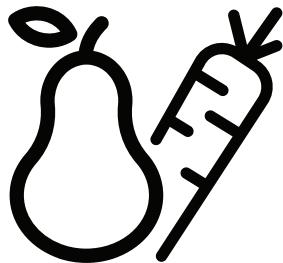
Notice d'utilisation

**Chłodziarko - Zamrażarki**

Instrukcja obsługi

**Ledusskapis**

Lietotāja rokasgrāmata



**B3RCNA364HXBR**

FR-PL-LV

CE

**Cher client,**

**Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil.**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de ce produit de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. À cette fin, lisez attentivement ce manuel et toute autre documentation fournie avant d'utiliser le produit et conservez-les comme référence.

Tenez compte de toutes les informations et de tous les avertissements figurant dans le manuel d'utilisation. De cette façon, vous vous protégez, vous et votre produit, contre les dangers qui peuvent survenir.

Conservez le manuel d'utilisation. Joignez ce guide à l'unité si vous le remettez à quelqu'un d'autre.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :



Il s'agit d'un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures.

**AVERTISSEMENT Un danger qui peut causer des dommages matériels au produit ou à son environnement**



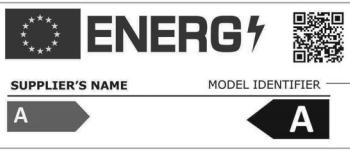
Informations importantes ou conseils utiles sur le fonctionnement.



Lisez le manuel d'utilisation.



**INFORMATIONS**



You pouvez accéder aux informations relatives au modèle telles que sauvegardées dans la base de données des produits en entrant le site internet suivant et en recherchant l'identifiant de votre modèle (\*) qui se trouve sur la vignette énergie

<https://eprel.ec.europa.eu/>

|  |           |                      |           |
|--|-----------|----------------------|-----------|
| <b>1 Consignes de sécurité</b>   | <b>4</b>  | <b>5 Préparation</b> | <b>15</b> |
| ⚠ 1.1 Utilisation prévue . . . . .   | 4         |                      |           |
| ⚠ 1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques . . . . . | 4         |                      |           |
| ⚠ 1.3 Sécurité électrique . . . . .  | 5         |                      |           |
| ⚠ 1.4 Sécurité des transports . . . . .  | 5         |                      |           |
| ⚠ 1.5 Sécurité d'installation . . . . .  | 5         |                      |           |
| ⚠ 1.6 Sécurité opérationnelle . . . . .  | 7         |                      |           |
| ⚠ 1.7 Sécurité de maintenance et de nettoyage . . . . .                                    | 9         |                      |           |
| ⚠ 1.8 HomeWhiz . . . . .   | 10        |                      |           |
| ⚠ 1.9 Éclairage . . . . .  | 10        |                      |           |
| <b>2 Instructions environnementales</b>  | <b>11</b> |                      |           |
| 2.1 Conformité avec la Directive WEEE et Mise au rebut des appareils usagés : . . . . .    | 11        |                      |           |
| 2.2 Conformité avec la Directive RoHS . . . . .  | 11        |                      |           |
| 2.3 Informations sur l'emballage . . . . .   | 11        |                      |           |
| <b>3 Votre réfrigérateur</b>   | <b>12</b> |                      |           |
| <b>4 Installation</b>  | <b>13</b> |                      |           |
| 4.1.Lieu Idéal D'installation . . . . .  | 13        |                      |           |
| 4.2.Fixation des Cales en Plastique . . . . .  | 14        |                      |           |
| 4.3.Réglage Des Pieds . . . . .  | 14        |                      |           |
| 4.4.Branchemet Électrique . . . . .  | 14        |                      |           |
| <b>5 Préparation</b>   | <b>15</b> |                      |           |
| <b>6 Utilisation du produit</b>  | <b>17</b> |                      |           |
| 6.1.Alerte ouverture de porte . . . . .  | 20        |                      |           |
| 6.2.Inversion de la direction d'ouverture de la porte . . . . .                            | 20        |                      |           |
| 6.3.Éclairage interne . . . . .  | 20        |                      |           |
| 6.4.Lumière bleue/HarvestFresh . . . . .   | 20        |                      |           |
| 6.5.Le compartiment des produits laitiers (entrepôt frigorifique) . . . . .                | 21        |                      |           |
| 6.6 Bac à légumes à humidité contrôlée (EverFresh+) . . . . .                              | 21        |                      |           |
| 6.7.Congélation des produits frais . . . . .   | 23        |                      |           |
| 6.8.Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés. . . . .             | 24        |                      |           |
| 6.9.Informations relatives au congélateur. . . . .   | 24        |                      |           |
| 6.10Disposition des denrées. . . . .   | 24        |                      |           |
| <b>7 Entretien et nettoyage</b>  | <b>25</b> |                      |           |
| 7.1.Prévention des mauvaises odeurs . . . . .  | 25        |                      |           |
| 7.2.Protection des surfaces en plastique . . . . .   | 25        |                      |           |
| <b>8 Dépannage</b>   | <b>26</b> |                      |           |

# 1 Consignes de sécurité

- Cette section contient des consignes de sécurité qui vous aideront à vous protéger contre les risques de dommages corporels ou matériels.
- Notre société n'est pas responsable des dommages qui peuvent survenir lorsque ces instructions ne sont pas suivies.

**⚠️** Les opérations d'installation et de réparation sont toujours effectuées par le fabricant, un agent de service agréé ou une personne qualifiée désignée par l'importateur.

**⚠️** N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine.

**⚠️** Les pièces de rechange d'origine seront fournies pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

**⚠️** Ne pas réparer ou remplacer une partie du produit, sauf si cela est expressément spécifié dans le manuel d'utilisation.

**⚠️** N'apportez aucune modification technique au produit.

## **⚠️ 1.1 Utilisation prévue**

- Le présent produit ne peut être utilisé à des fins commerciales et ne doit pas être utilisé hors de son usage prévu. Le présent produit est destiné à être utilisé dans les maisons et les lieux intérieurs.

Par exemple :

- Cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail,
- Exploitations agricoles,
- Zones utilisées par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'hébergement,

- Hôtels de type lit & petit déjeuner, pensionnats,
  - Applications telles que la restauration et la vente au détail.
- Il faut éviter d'utiliser ce produit à l'extérieur avec ou sans tente au-dessus, par exemple sur les bateaux, les balcons ou les terrasses. Il ne faut pas exposer le produit à la pluie, à la neige, au soleil ou au vent.

Le risque d'incendie est bien présent !

## **⚠️ 1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Les enfants et les animaux ne doivent pas jouer avec, grimper ou entrer dans le produit.

- Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs sont interdits aux enfants, sauf s'ils sont surveillés par quelqu'un.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Le risque de blessure et d'étouffement est bien présent !

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement

- Avant de se débarrasser du produit ancien ou obsolète :
  1. Débranchez le produit en le saisissant par la fiche.
  2. Coupez le câble d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec sa fiche
  3. Ne retirez pas les étagères ou les tiroirs afin qu'il soit plus difficile pour les enfants d'entrer dans le produit.
  4. Enlever les portes.
  5. Gardez le produit de manière à ce qu'il ne bascule pas.
  6. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'ancien produit.
- Ne jetez jamais le produit au feu pour l'éliminer. Cela pourrait entraîner une explosion !
- S'il y a un verrou sur la porte du produit, la clé doit être gardée hors de la portée des enfants.

### ▲ 1.3 Sécurité électrique

- Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de déplacement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée désignée par le fabricant, l'agent de service autorisé ou l'importateur afin d'éviter tout danger potentiel.
- Ne comprimez pas le câble d'alimentation sous ou derrière le produit. Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être trop plié, pincé ou entrer en contact avec une source de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour faire fonctionner le produit.

- Les multiprises ou les sources d'alimentation portables peuvent surchauffer et provoquer un incendie. Par conséquent, ne gardez aucune prise multiple derrière ou près du produit.
- La prise doit être facilement accessible. En cas d'impossibilité, l'installation électrique à laquelle le produit est connecté doit comporter un dispositif (tel qu'un fusible, un interrupteur, un disjoncteur, etc.) conforme à la réglementation électrique et qui déconnecte tous les pôles du réseau.
- Il ne faut pas toucher la prise de courant avec les mains mouillées.
- Retirez la fiche de la prise en saisissant la fiche et non le câble.

### ▲ 1.4 Sécurité des transports

- Le produit est lourd ; ne le déplacez pas seul.
- Ne tenez pas sa porte lorsque vous déplacez le produit.
- Assurez-vous de ne pas endommager le système de refroidissement ou la tuyauterie pendant le transport. Si la tuyauterie est endommagée, n'utilisez pas le produit et appelez l'agent de service agréé.

### ▲ 1.5 Sécurité d'installation

- Adressez-vous à l'agent de service agréé pour l'installation du produit. Pour que le produit soit prêt à l'emploi, vérifiez les informations contenues dans le manuel de l'utilisateur pour vous assurer

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement

que les installations d'électricité et d'eau sont adaptées. En cas contraire,appelez un électricien et un plombier qualifiés pour prendre les dispositions nécessaires. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique, d'incendie, de problèmes avec le produit ou de blessures !

- Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si le produit est endommagé, ne le faites pas installer.
- Déposez le produit sur une surface propre, plane et solide et équilibrez-le à l'aide de pieds réglables. Dans le cas contraire, le produit peut se renverser et provoquer des blessures.
- Il faut que le lieu d'installation soit sec et bien ventilé. Il ne faut pas placer de tapis, de moquettes ou de couvertures similaires sous le produit. Le manque de ventilation fait courir un risque d'incendie !
- Il ne faut pas couvrir ou bloquer les ouvertures de ventilation. Dans le cas contraire, la consommation d'énergie augmente et votre produit risque d'être endommagé.
- Il ne faut pas que le produit soit connecté à des systèmes d'alimentation tels que les alimentations solaires. Dans le cas contraire, votre produit risque d'être endommagé par des changements de tension soudains !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus l'emplacement d'installation doit être grand. Si le lieu d'installation est trop petit, un

mélange inflammable de réfrigérant et d'air s'accumulera en cas de fuite de réfrigérant dans le système de refroidissement. L'espace requis pour chaque 8 gr de réfrigérant est de 1 m<sup>3</sup> minimum. La quantité de réfrigérant dans votre produit est indiquée sur l'étiquette de type.

- Il ne faut pas installer le produit dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil et il faut le tenir éloigné des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les radiateurs, etc.

S'il est inévitable d'installer le produit à proximité d'une source de chaleur, une plaque isolante appropriée doit être utilisée entre les deux et les distances minimales suivantes doivent être respectées par rapport à la source de chaleur :

- Distance minimale de 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les appareils de chauffage ou les poêles,
- Minimum 5 cm des fours électriques.
- La classe de protection de votre produit est de type I. Branchez le produit dans une prise de terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique du produit. La prise doit être équipée d'un disjoncteur de 10 A - 16 A. Notre société n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir lorsque le produit est utilisé sans mise à la terre et sans connexion électrique conformément aux réglementations locales et nationales.

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement

- Le produit ne doit pas être branché pendant l'installation. Dans le cas contraire, il y a risque de choc électrique et de blessure !
- Il ne faut pas brancher le produit dans des prises qui sont desserrées, disloquées, cassées, sales, graisseuses ou qui risquent d'entrer en contact avec de l'eau.
- Faites passer le câble d'alimentation et les tuyaux (le cas échéant) du produit de manière à ce qu'ils ne risquent pas de trébucher.
- L'exposition des pièces sous tension ou du câble d'alimentation à l'humidité peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'installez pas le produit dans des endroits tels que les garages ou les buanderies où l'humidité est élevée ou l'eau peut éclabousser. Si le réfrigérateur est mouillé par de l'eau, débranchez-le et appelez l'agent de service agréé.
- Ne connectez jamais votre réfrigérateur à des appareils à économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour votre produit.

### ⚠ 1.6 Sécurité opérationnelle

- Il ne faut jamais utiliser de solvants chimiques sur le produit. Cela pourrait entraîner une explosion!
- Au cas où le produit fonctionnerait mal, débranchez-le et ne le faites pas fonctionner tant qu'il n'a pas été réparé par le service après-vente agréé. Il y a un risque de choc électrique !

- Il ne faut pas placer de sources de flamme (bougies allumées, cigarettes, etc.) sur ou à proximité du produit.
- Ne montez pas sur le produit. Le risque de tomber et de se blesser est bien présent !
- Il ne faut pas endommager les tuyaux du système de refroidissement avec des objets pointus ou pénétrants. Le fluide frigorifique qui peut sortir lorsque les tuyaux, les extensions de tuyaux ou les revêtements de surface sont percés provoque des irritations de la peau et des lésions oculaires.
- Il ne faut pas placer ou utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur profond, sauf si le fabricant le recommande.
- Veillez à ne pas vous coincer les mains ou toute autre partie de votre corps dans les pièces mobiles à l'intérieur du réfrigérateur. Faites attention à ne pas serrer vos doigts entre la porte et le réfrigérateur. Soyez prudent lorsque vous ouvrez et fermez la porte, surtout s'il y a des enfants autour.
- Ne mangez jamais de crème glacée, de glaçons ou d'aliments surgelés juste après les avoir sortis du réfrigérateur. Le risque d'engelures est bien présent !
- Il faut éviter de toucher les parois intérieures ou les parties métalliques du congélateur ou les aliments qui y sont stockés lorsque vous avez les mains mouillées. Le risque d'engelures est bien présent !

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement

- Il ne faut pas placer dans le compartiment congélateur des boîtes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou des liquides congelables. Les boîtes et les bouteilles peuvent éclater. Le risque de blessures et de dommages matériels est bien présent !
- Il ne faut pas placer ou utiliser de sprays inflammables, de matériaux inflammables, de glace sèche, de substances chimiques ou de matériaux thermosensibles similaires à proximité du réfrigérateur. Le risque d'incendie et d'explosion est bien présent !
- Il ne faut pas stocker dans votre produit des matières explosives qui contiennent des matières inflammables, comme les bombes aérosols.
- Il ne faut pas placer des récipients remplis de liquide sur le produit. Les éclaboussures d'eau sur une partie électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un risque d'incendie.
- Ce produit n'est pas destiné à conserver des médicaments, du plasma sanguin, des préparations de laboratoire ou des substances et produits médicaux similaires soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Le fait d'utiliser le produit contre sa destination peut entraîner la détérioration ou l'altération des produits stockés à l'intérieur de celui-ci.
- Il faut éviter de regarder cette lumière avec des outils optiques

car votre réfrigérateur est équipé d'une lumière bleue. Il ne faut pas fixer directement la lampe LED UV pendant une longue période. La lumière ultraviolette peut provoquer une fatigue oculaire.

- Il ne faut pas surcharger le produit. Des objets dans le réfrigérateur peuvent tomber lorsque la porte est ouverte, provoquant des blessures ou des dommages. Des problèmes similaires peuvent survenir si un objet est placé sur le produit.
- Afin d'éviter les blessures, assurez-vous d'avoir nettoyé toute la glace et l'eau qui ont pu tomber ou éclabousser le sol.
- Changez la position des étagères / porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Le risque de blessure est bien présent !
- Il ne faut pas placer d'objets qui peuvent tomber ou basculer sur le produit. Ces objets peuvent tomber lors de l'ouverture de la porte et provoquer des blessures et / ou des dommages matériels.
- Il ne faut pas frapper ou exercer une force excessive sur les surfaces vitrées. Le verre brisé peut provoquer des blessures et / ou des dommages matériels.
- Le système de refroidissement de votre produit contient du réfrigérant R600a : Le type de réfrigérant utilisé dans le produit est indiqué sur l'étiquette type. Ce réfrigérant est inflammable. Par conséquent,

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement

faites attention à ne pas endommager le système de refroidissement ou la tuyauterie pendant l'utilisation du produit. Si la tuyauterie est endommagée :

- Il ne faut pas toucher le produit ni le câble d'alimentation,
- Tenez à l'écart les sources potentielles d'incendie qui pourraient provoquer un incendie du produit.
- Aérez la zone où se trouve le produit. Il ne faut pas utiliser de ventilateurs.
- appelez l'agent de service autorisé.
- Si le produit est endommagé et que vous voyez une fuite de réfrigérant, veuillez vous éloigner du réfrigérant. Le réfrigérant peut provoquer des gelures en cas de contact avec la peau.

### Pour les produits avec distributeur d'eau / machine à glaçons

- N'utilisez que de l'eau potable. Il ne faut pas remplir le réservoir d'eau avec des liquides - tels que des jus de fruits, du lait, des boissons gazeuses ou des boissons alcoolisées - qui ne conviennent pas à l'utilisation dans le distributeur d'eau.
- Le risque pour la santé et la sécurité est bien présent !
- Il ne faut pas laisser les enfants jouer avec le distributeur d'eau ou la machine à glace (Icematic) afin d'éviter les accidents ou les blessures.

- Il ne faut pas insérer les doigts ou d'autres objets dans le trou du distributeur d'eau, le canal d'eau ou le récipient de la machine à glace. Le risque de blessure ou de dommage matériel est bien présent !

### 1.7 Sécurité de maintenance et de nettoyage

- Il ne faut pas tirer sur la poignée de la porte si vous devez déplacer le produit pour le nettoyer. En cas de force excessive exercée sur la poignée, celle-ci peut se briser et causer des blessures.
- Il ne faut pas vaporiser ou verser de l'eau sur ou à l'intérieur du produit pour le nettoyer. Le risque d'incendie et de choc électrique est bien présent !
- Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants ou abrasifs pour nettoyer le produit. Il ne faut pas utiliser de produits d'entretien ménager, de détergent, de gaz, d'essence, de diluant, d'alcool, de vernis, etc.
- Utilisez uniquement des produits de nettoyage et d'entretien à l'intérieur du produit qui ne sont pas nocifs pour les aliments.
- Il ne faut jamais utiliser de la vapeur ou des nettoyeurs à vapeur pour nettoyer ou décongeler le produit. La vapeur entre en contact avec les pièces sous tension de votre réfrigérateur, provoquant un court-circuit ou un choc électrique !
- Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans les circuits électroniques ou les éléments d'éclairage du produit.

## **Instructions en matière de sécurité et d'environnement**

- Utilisez un chiffon propre et sec pour essuyer les matières étrangères ou la poussière sur les broches de la fiche. Il ne faut pas utiliser un chiffon humide ou mouillé pour nettoyer la prise. Le risque d'incendie et de choc électrique est bien présent !

### **⚠ 1.8 HomeWhiz**

- Quand vous faites fonctionner votre produit par l'application HomeWhiz, il vous faut respecter les avertissements de sécurité même lorsque vous vous éloignez du produit. Vous devez également suivre les avertissements de l'application.

### **⚠ 1.9 Éclairage**

- Appelez le service autorisé lorsqu'il est nécessaire de remplacer la LED / ampoule utilisée pour l'éclairage.

## 2 Instructions environnementales

### 2.1 Conformité avec la Directive WEEE et Mise au rebut des appareils usagés :

Cet appareil est conforme à la directive WEEE de l'Union européenne (2012/19/EU). Le produit possède un symbole de classification attribué aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

### 2.2 Conformité avec la Directive RoHS

Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/EU). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

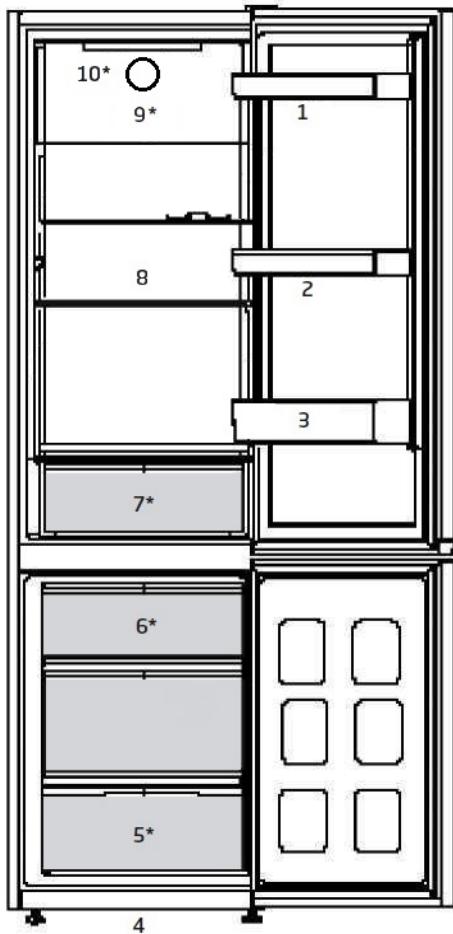
### 2.3 Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Déposez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.



### 3 Votre réfrigérateur



1. Étagères de porte réglables
2. Plateau à œufs
3. Étagère pour les bouteilles
4. Pieds avant réglables
5. Compartiment congélateur
6. Récipient à glace
7. Bac à légumes
8. Étagères réglables
9. Ventilateur
10. Lampe d'éclairage

**\*Peut ne pas être disponible sur tous les modèles**



Les images présentées dans ce manuel sont fournies à titre indicatif et elles peuvent ne pas correspondre exactement à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

**!** Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

## 4.1.Lieu Idéal D'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.

|  |  |
|--|--|
|  | <b>AVERTISSEMENT :</b> Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.  |
|  | <b>AVERTISSEMENT :</b> Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !                               |
|  | <b>AVERTISSEMENT :</b> Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé. |

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air.
- Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, assurez-vous de laisser un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.

- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à -5 °C.

Votre produit nécessite une circulation d'air adéquate pour pouvoir fonctionner efficacement. S'il est placé dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales.

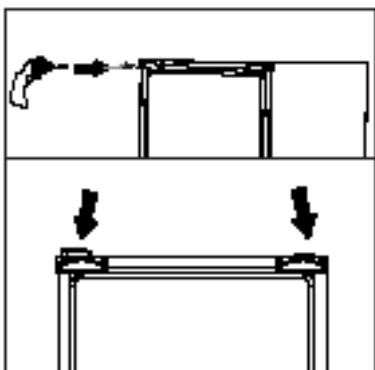
S'il est placé dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales. Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est présent à son emplacement (au cas où il est fourni avec l'appareil). Si l'élément n'est pas disponible, perdu ou tombé, positionnez l'appareil de manière à laisser un espace d'au moins 5 cm entre la surface arrière de l'appareil et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le fonctionnement efficace de l'appareil.

## Installation

### 4.2.Fixation des Cales en Plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales,
2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



### 4.3.Réglage Des Pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.



### 4.4.Branchemenrt Électrique



**AVERTISSEMENT :** Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



**AVERTISSEMENT :** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côté à côté, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre de 220-240 V/50 Hz de tension. La fiche doit posséder un fusible de 10-16 A.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.



**AVERTISSEMENT** relatif à la surface chaude!

Les parois latérales de votre appareil sont équipées de conduits frigorifiques visant à améliorer le système de refroidissement. Le réfrigérant porté à des températures élevées peut jaillir à travers ces zones, entraînant ainsi le réchauffement des parois latérales. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucun entretien. Soyez prudent au moment de toucher à ces zones.

## 5 Préparation

**!** Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

- Pour un appareil amovible, 'cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil à encastre'.
- Votre congélateur / réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le congélateur / réfrigérateur doit être d'au moins -5°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Si deux congélateur / réfrigérateurs sont installés côte à côté, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le congélateur / réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le congélateur / réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le congélateur / réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section

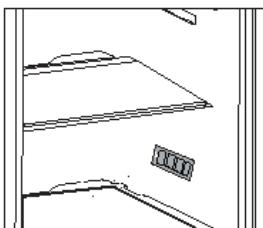
« Solutions recommandées aux problèmes ».

- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.
- Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.
- En raison des variations de température dues à l'ouverture ou à la fermeture de la porte de l'appareil en fonctionnement, il est normal que la condensation se forme sur la porte, les étagères ou les récipients en verre.

## 5 Préparation

- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit optimisera son fonctionnement en fonction des conditions pour protéger vos aliments. Les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins pour consommer un minimum d'énergie dans de telles circonstances.

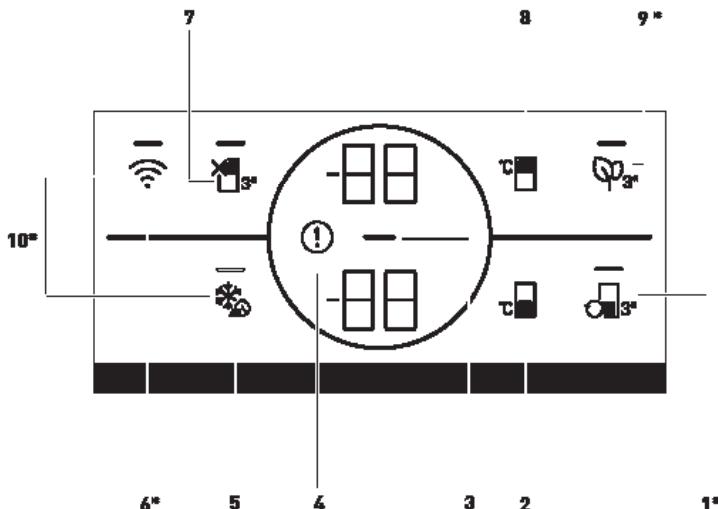
- En cas d'options multiples, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air au niveau de la paroi arrière ne soient pas bloquées, de préférence les sorties d'air restent sous l'étagère en verre. Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.



## 6 Utilisation du produit



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !



### 1. Clé de conversion des compartiments

En appuyant sur la touche de conversion (④) du compartiment pendant 3 secondes, la section congélateur passe en mode réfrigération arrêt et congélation. S'il est utilisé en tant que compartiment réfrigérateur, la température est réglée à 4 °C. En cas de mode ARRÊT, l'indicateur de température du compartiment doit afficher « - - - ».

### 2. Clé de réglage de la température du compartiment congélateur

Le réglage de la température est effectué pour le compartiment réfrigéré. En appuyant sur cette touche (⑤), la température du compartiment congélateur peut être réglée à -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C Celsius.

### 3. Indicateur d'économie d'énergie (affichage éteint)

La fonction d'économie d'énergie est activée automatiquement et le symbole d'économie d'énergie (—) s'affiche lorsque la porte du produit n'est pas ouverte ou fermée pendant un certain temps. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, tous les symboles sur l'écran autres que le symbole d'économie d'énergie doivent être désactivés. Lorsque cette fonction est utilisée, la pression sur une touche quelconque ou l'ouverture de la porte entraînent sa désactivation et les voyants allumés retournent à la normale. La fonction d'économie d'énergie est une fonction activée départ usine et ne peut être annulée.



Les images présentées dans ce manuel sont fournies à titre indicatif et elles peuvent ne pas correspondre exactement à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## **Utilisation de l'appareil**

### **4. Indicateur de condition de défaut**

Cet indicateur (感叹号) doit être activé lorsque votre réfrigérateur ne peut pas assurer un refroidissement adéquat ou en cas d'erreur de capteur. La lettre « E » s'affiche sur l'indicateur de température du compartiment congélateur et les chiffres 1, 2, 3 s'affichent sur l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur. Les chiffres qui s'affichent sur l'indicateur indiquent le service à contacter en cas de panne. Si vous placez des aliments chauds dans le compartiment congélateur ou si vous laissez sa porte ouverte pendant une période prolongée, un point d'exclamation peut s'allumer. Il ne s'agit pas d'un défaut, cet avertissement est supprimé lorsque la nourriture est refroidie ou lorsque l'on appuie sur une touche quelconque.

### **5. Clé de congélation rapide**

Dès que vous appuyez sur la touche d'arrêt rapide, le voyant LED de la touche s'allume et la fonction d'arrêt rapide est activée. La température du compartiment congélateur est réglée sur -27 °C. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler la fonction. La fonction de congélation rapide est automatiquement annulée après 24 heures. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide, avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.

### **6. Clé sans fil**

Cette touche (Wi-Fi) est utilisée pour se connecter sans fil à votre appareil à travers l'application mobile HomeWhiz. Si vous appuyez sur le bouton pendant une longue période (3 secondes), le voyant LED du bouton clignote (par intervalles de 0,5 seconde). La liaison entre l'appareil et le réseau domestique est initialisée. Une fois que la connexion sans fil avec l'appareil est établie, le voyant LED est allumé en continu. En appuyant sur ce bouton, après la configuration initiale, la connexion peut être activée/désactivée. Le voyant LED du bouton clignote rapidement (à intervalles de 0,2 seconde) jusqu'à ce que la connexion soit établie. Lorsque la connexion est activée, le voyant LED s'allume en permanence. En cas d'impossibilité d'établir la connexion pendant une longue période, vérifiez vos paramètres de connexion et reportez-vous à la section « Dépannage » fournie dans le manuel de l'utilisateur. L'application HomeWhiz doit être utilisée pour la connexion sans fil. Les étapes de la configuration sont décrites pendant la configuration de l'application. Vous pouvez accéder à l'application en scannant le code QR figurant sur l'étiquette HomeWhiz de l'appareil. Vous pouvez télécharger l'application sur App Store ou sur Play Store pour les appareils Android. Pour plus de détails, visitez le site <https://www.homewhiz.com/>

## **Utilisation de l'appareil**

### **7. Touche de fonction ARRÊT du compartiment réfrigéré (vacances)**

Pour activer la fonction vacances (), appuyez sur le bouton pendant 3 secondes. Le mode vacances s'active et le voyant LED sur le bouton s'allume. « - - » doit être affiché sur l'indicateur de température du compartiment de refroidissement et le compartiment de refroidissement n'effectue pas de refroidissement actif. Vous ne devez pas conserver vos aliments dans le compartiment réfrigéré lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments continuent à se refroidir en fonction des températures fixées. Il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche pendant 3 secondes pour annuler cette fonction.

### **8. Clé de réglage de la température du compartiment de refroidissement**

Permet de régler la température du compartiment réfrigérateur (). En appuyant sur cette touche, la température du compartiment de refroidissement peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1 °C.

### **9. Module Anti-odeur**

Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer/désactiver la fonction anti-odeur ().

Lorsque la fonction anti-odeur est activée, le voyant LED de la touche correspondante s'allume. Lorsque la fonction est activée, le module anti-odeur fonctionne périodiquement.

### **10. Clé pour la réinitialisation des paramètres de connexion sans fil**

Pour réinitialiser les paramètres de connexion sans fil, appuyez simultanément sur les boutons Gel rapide () et Connexion sans fil () pendant 3 secondes. Sur l'appareil où les paramètres de connexion sans fil sont réinitialisés/rétablissement aux valeurs par défaut de l'usine, toute donnée utilisateur antérieure définie sur l'appareil est perdue.

## **Utilisation de l'appareil**

### **6.1. Alerte Ouverture De Porte**

#### **\*Peut ne pas être possible dans tous les modèles.**

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant au moins 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

Ce signal destiné à l'utilisateur est à la fois audible et visuel. Le voyant intérieur s'allume si le signal d'avertissement est émis pendant 10 minutes.

### **6.2. Inversion De La Direction D'ouverture De La Porte**

Vous pouvez inverser le sens d'ouverture de votre réfrigérateur, en fonction de son emplacement. Lorsque vous souhaitez effectuer cette opération, contactez le service agréé le plus proche.

L'explication ci-dessus est une déclaration générale. Veuillez vérifier l'étiquette d'avertissement située à l'intérieur de l'emballage de votre appareil, au sujet de l'inversion de la direction de la porte.

### **6.3. Éclairage Interne**

L'éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

N'utilisez pas l'ampoule de cet appareil pour l'éclairage des maisons. Cette ampoule a été conçue pour permettre à l'utilisateur de placer les aliments dans le réfrigérateur / congélateur en toute sécurité et confortablement.

### **6.4. Lumière bleue/ HarvestFresh**

#### **\*Peut ne pas être disponible sur tous les modèles**

#### **À propos de la lumière bleue,**

Les fruits et légumes stockés dans les bacs à légumes éclairés par une lumière bleue continuent leur photosynthèse grâce à l'effet de longueur d'onde de la lumière bleue et pré-servent ainsi leur teneur en vitamine.

#### **À propos de HarvestFresh,**

Les fruits et légumes conservés dans les bacs à légumes éclairés par la technologie HarvestFresh conservent leurs vitamines plus longtemps grâce aux lumières bleues, vertes, rouges et aux cycles d'obscurité, qui simulent un cycle de jour.

Si vous ouvrez la porte du réfrigérateur lorsque la technologie HarvestFresh a activé la période d'obscurité, le réfrigérateur le détectera automatiquement et activera la lumière bleue, verte ou rouge afin d'éclairer le bac à légumes à votre convenance. Une fois que vous avez fermé la porte du réfrigérateur, la période d'obscurité se poursuit, représentant ainsi la nuit dans un cycle de jour.

### **6.5 Bac à légumes à humidité contrôlée (EverFresh+)**

#### **(Facultatif)**

Grâce au bac à légumes à humidité contrôlée, les légumes et les fruits peuvent être conservés plus longtemps dans un environnement aux conditions d'humidité idéales. Grâce au système de réglage de l'humidité avec 3 options devant votre bac à légumes, vous pouvez contrôler l'humidité à l'intérieur du compartiment en fonction des aliments que vous stockez. Nous vous recommandons de stocker vos aliments en sélectionnant l'option légumes lorsque vous stockez des légumes uniquement, l'option fruits lorsque vous stockez des fruits uniquement et l'option mixte lorsque vous stockez des aliments mélangés.

Nous recommandons de ne pas stocker les légumes et les fruits dans des sacs afin d'améliorer la durée de conservation des aliments et de mieux profiter du système de contrôle de l'humidité. En les laissant dans des sacs en plastique, les légumes pourrissent en peu de temps. Nous recommandons de ne pas conserver les concombres et les brocolis, en particulier, dans des sacs fermés. Dans les situations où le contact avec d'autres légumes n'est pas privilégié, utilisez des matériaux d'emballage tels que le papier qui présente un certain niveau de porosité en termes d'hygiène.

## **Utilisation de l'appareil**

Lorsque vous placez les légumes, placez les légumes lourds et durs en bas et les légumes légers et tendres en haut, en tenant compte du poids spécifique des légumes.

Il ne faut pas mettre les fruits qui ont une forte production de gaz d'éthylène comme la poire, l'abricot, la pêche et surtout la pomme dans le même bac à légumes avec d'autres fruits et légumes. Le gaz d'éthylène qui sort de ces fruits pourrait faire mûrir plus rapidement d'autres légumes et fruits et les faire pourrir dans un laps de temps plus court.

## Utilisation de l'appareil

### **6.6. Congélation Des Produits Frais**

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.



La glace contenue dans le compartiment congélateur dégèle automatiquement.

- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne retirez pas de grandes quantités d'aliments au même moment.

| Réglage de la température du compartiment congélateur | Réglage de la température du compartiment réfrigérateur | Détails   |
|---|---|---|
| -18°C   | 4°C   | Ceci est le paramètre par défaut recommandé.  |
| -20,-22 ou -24°C                                      | 4°C   | Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant 30 °C.   |
| Congélation rapide                                    | 4°C   | Cet indicateur est utilisé lorsque vous souhaitez congeler vos aliments pendant une courte période. Une fois le processus terminé, l'appareil retourne à son réglage initial. |
| Inférieure ou égale à -18°C                           | 2°C   | Utilisez ces réglages si vous estimatez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte.   |

## **Utilisation de l'appareil**

### **6.7. Recommandations Relatives À La Conservation Des Aliments Congelés**

Le compartiment doit être réglé à -18 °C minimum.

- 1.** Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
- 2.** Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
- 3.** Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

### **6.8. Informations Relatives Au Congélateur**

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4,5 kg à une température inférieure ou égale à -18 °C en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur. Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18 °C.

Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à 18 °C). Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé.

Placez les aliments dans des conditionnements hermétiques

après filtrage et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les oeufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Lorsque les aliments pourrissent, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités alimentaires sont négativement affectées. Il ne s'agit pas d'un aliment détérioré susceptible de constituer un danger pour la santé humaine.

### **6.9. Disposition Des Denrées**

|  |  |
|--|--|
| Étagères du compartiment congélateur                 | Vous pouvez congeler différents aliments comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc. |
| Étagères du compartiment réfrigérateur               | Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)    |
| Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur | Aliments emballés et de petite taille ou des boissons  |
| Bac à légumes  | Fruits et légumes  |
| Compartiment des aliments frais                      | Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)                        |

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
- Utilisez uniquement des tissus en microfibres légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
- Faites dissoudre une cuillérée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refitez-les en les faisant glisser à partir du haut.

- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

## 7.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs. Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

## 7.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

## Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

## Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

## Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

## Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

# Dépannage

## Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ourez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

## La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

## La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

## Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

## La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ourez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

# Dépannage

## En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable , ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

## L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

## L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

## Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

## Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

## Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périssables ou avariés de l'appareil.

## La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

## Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.

## Si La Surface De L'appareil Est Chaude

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !



### AVERTISSEMENT :

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT**

Il est possible de remédier à certaines défaillances (simples) de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'il y ait de problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »).

Dès lors, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, les réparations doivent être adressées à des réparateurs professionnels agréés afin d'éviter les problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est un réparateur professionnel à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE.

**Par contre, tel que mentionné dans le manuel d'utilisation/carte de garantie, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre revendeur agréé peut fournir un service dans le cadre des conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées Beko)par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par ) annuleront la garantie.**

### **Auto-réparation**

L'utilisateur final peut lui-même réparer les pièces de rechange ci-après : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est

également disponible à l'adresse support.beko.com au 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, l'autoréparation mentionnée doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'autoréparation ou qui sont disponibles dans support.beko.com Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de tenter toute autoréparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'autoréparation ou qui sont disponibles dans support.beko.com, pourrait donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Beko, et annulera la garantie du produit. Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, en s'adressant dans ce cas à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

Sans être exhaustives, les réparations suivantes par exemple doivent être effectuées par des personnes qualifiées : les réparateurs professionnels ou les réparateurs professionnels agréés : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte de convertisseur, carte d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans.

Pendant cette période, des pièces de rechange originales seront disponibles pour faire fonctionner correctement le réfrigérateur.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois.

Cet appareil est doté d'une source d'éclairage de classe énergétique «G».

Seuls des réparateurs qualifiés sont autorisés à procéder au remplacement de la source d'éclairage de cet appareil.

Drogi kliencie,  
Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Dziękujemy za wybranie produktu. Chcielibyśmy, abyś mógł wykorzystać optymalną wydajność tego wysokiej jakości produkt, który został wykonany przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Aby to zrobić, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i wszelkie inne dokumenty dostarczone z produktem, przed jego użyciem i zachowaj je.

Przestrzegaj wszystkich informacji i ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi. W ten sposób zabezpieczysz siebie i swój produkt przed zagrożeniami, które mogą wystąpić.

Zachowaj instrukcję obsługi. W przypadku sprzedaży produktu należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:



Zagrożenie, które może spowodować śmierć lub obrażenia.

**UWAGA** Zagrożenie, które może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia



Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące obsługi.



Przeczytaj instrukcję obsługi.

| <b>INFORMACJE</b>  |  |
|--|--|
| <b>ENERG</b><br><small>SUPPLIER'S NAME</small> <b>A</b> <small>MODEL IDENTIFIER</small> <b>A</b> | Informacje o modelu zapisane w bazie danych produktów można uzyskać, wchodząc na następującą stronę internetową i wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie efektywności energetycznej.<br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |

|   |           |   |           |
|---|-----------|---|-----------|
| <b>1. Instrukcje bezpieczeństwa</b>   | <b>3</b>  | <b>5. Przygotowanie</b>                     | <b>14</b> |
| ⚠ 1.1 Zastosowanie .....  | 3         | 5.1 Co zrobić, aby oszczędzać energię ..... | 14        |
| ⚠ 1.2.Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych | 3         | 5.2 Pierwsze uruchomienie .....             | 15        |
| ⚠ 1.3 .Bezpieczeństwo elektryczne .....   | 4         |   |           |
| ⚠ 1.4. Bezpieczeństwo transportu.....   | 5         |   |           |
| ⚠ 1.5. Bezpieczeństwo podczas instalacji.....   | 5         |   |           |
| ⚠ 1.6.Bezpieczeństwo podczas użytkowania .....  | 6         |   |           |
| ⚠ 1.7. Bezpieczeństwo podczas konserwacji i czyszczenia .....                               | 8         |   |           |
| ⚠ 1.8.HomeWhiz .....  | 9         |   |           |
| ⚠ 1.9. Oświetlenie .....  | 9         |   |           |
| <b>2. Instrukcje środowiska</b>   | <b>10</b> |   |           |
| 2.1.Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów: .....                                     | 10        |   |           |
| 2.2.Zgodność z dyrektywą RoHS:10  |           |   |           |
| 2.3.Informacje o opakowaniu .....   | 10        |   |           |
| <b>3. Lodówka</b>   | <b>11</b> |   |           |
| <b>4. Instalacja</b>  | <b>12</b> |   |           |
| 4.1.Odpowiednie miejsce na instalację.....  | 12        |   |           |
| 4.2.Zakładanie klinów plastikowych .....  | 12        |   |           |
| 4.3.Regulacja nóżek .....   | 13        |   |           |
| 4.4.Połączenie elektryczne .....  | 13        |   |           |
| <b>5. Przygotowanie</b>   | <b>14</b> |   |           |
| 5.1 Co zrobić, aby oszczędzać energię .....   | 14        |   |           |
| 5.2 Pierwsze uruchomienie .....   | 15        |   |           |
| <b>6. Obsługa urządzenia</b>  | <b>16</b> |   |           |
| 6.1.Oświetlenie wnętrza .....   | 20        |   |           |
| 6.2.Alert otwarcia drzwi (opcjonalny) .....   | 20        |   |           |
| 6.3.Zmiana kierunku otwierania drzwi .....  | 20        |   |           |
| 6.4.Niebieskie światło/ Vitamin Zone.....   | 20        |   |           |
| 6.5.Pochłaniacz zapachów .....  | 21        |   |           |
| 6.6.Zamrażanie świeżej żywności .....   | 22        |   |           |
| 6.7.Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności .....                              | 23        |   |           |
| 6.8.Informacje o głębokim zamrażaniu .....  | 23        |   |           |
| 6.9.Rozmieszczanie żywności ....  | 23        |   |           |
| 6.10.Komora schładzania .....   | 24        |   |           |
| 6.11.Pojemnik na świeże warzywa .....   | 24        |   |           |
| 6.12.Pojemnik na świeże warzywa z kontrolowaną wilgotnością ....                            | 24        |   |           |
| <b>7. Konserwacja i czyszczenie</b>   | <b>25</b> |   |           |
| 7.1.Unikanie nieprzyjemnych zapachów .....  | 25        |   |           |
| 7.2.Ochrona powierzchni plastikowych .....  | 25        |   |           |
| <b>8. Rozwiązywanie problemów</b>   | <b>26</b> |   |           |

# 1. Instrukcje bezpieczeństwa

- Ta część zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą zabezpieczyć się przed ryzykiem obrażeń ciała lub szkód materialnych.
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

**⚠** Procedury instalacji i naprawy muszą być zawsze wykonywane przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę wskazaną przez importera.

**⚠** Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów.

**⚠** Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu produktu.

**⚠** Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnej części produktu, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.

**⚠** Nie wprowadzaj żadnych zmian technicznych w produkcie.

## **⚠ 1.1 Zastosowanie**

- Ten produkt nie nadaje się do użytku komercyjnego i należy go używać zgodnie z jego przeznaczeniem.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w domach i pomieszczeniach.

Na przykład:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
  - Gospodarstwach agroturystycznych,
  - Obszarach wykorzystywanych przez klientów w hotelach, motelach i innych rodzajach zakwaterowania,
  - Hotelach typu bed&breakfast, pensjonatach,
  - Cateringach i podobnych zastosowaniach niekomercyjnych.
- Ten produkt nie powinien być używany na zewnątrz z lub bez namiotu nad nim, takiego jak łódki, balkony lub tarasy. Nie wystawiaj produktu na działanie deszczu, śniegu, słońca lub wiatru. Istnieje ryzyko pożaru!

## **⚠ 1.2. Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych**

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są nadzorowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i związanego z nim ryzyka.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyciągać produkty chłodnicze.

# Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wchodzić na produkt ani do niego.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są one nadzorowane przez kogoś.
- Trzymaj materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko obrażeń i uduszenia!

Przed wyrzuceniem starego lub przestarzałego produktu:

1. Odłącz produkt, chwytając za wtyczkę.
  2. Przetnij kabel zasilający i wyjmij go z urządzenia wraz z wtyczką.
  3. Nie wyjmuj półek ani szuflad, aby dzieciom trudniej było wejść do produktu.
  4. Zdejmij drzwi.
  5. Produkt należy przechowywać w taki sposób, aby się nie przewrócił.
  6. Nie pozwalaj dzieciom bawić się starym produktem.
- Nigdy nie wrzucaj produktu do ognia w celu utylizacji. Istnieje ryzyko wybuchu!
  - Jeśli na drzwiach produktu znajduje się zamek, klucz należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.

## 1.3 .Bezpieczeństwo elektryczne

- Produkt musi być odłączony od zasilania podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i przenoszenia.

- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić wykwalifikowana osoba wskazana przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub importera, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Nie ściskaj kabla zasilającego pod ani za produktem. Nie kładź ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym. Kabel zasilający nie może być nadmiernie zgięty,ściśnięty ani zetknietý z żadnym źródłem ciepła.
- Do obsługi produktu nie należy używać przedłużaczy, gniazd wielozadaniowych ani adapterów.
- Przenośne gniazdka elektryczne lub przenośne źródła zasilania mogą się przegrzać i spowodować pożar. Dlatego nie należy trzymać wielu gniazdka za lub w pobliżu produktu.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, instalacja elektryczna, do której podłączony jest produkt, musi zawierać urządzenie (takie jak bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik itp.), które jest zgodne z przepisami elektrycznymi i odłącza wszystkie bieguny od sieci.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, chwytając za wtyczkę, a nie za kabel.

# Instrukcje bezpieczeństwa

## ⚠ 1.4. Bezpieczeństwo transportu

- Produkt jest ciężki; nie przenoś go sam.
- Podczas przenoszenia produktu nie trzymaj za drzwiczki.
- Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas transportu. Jeśli przewody rurowe są uszkodzone, nie należy obsługiwać produktu i wezwać autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

## ⚠ 1.5. Bezpieczeństwo podczas instalacji

- Skontaktuj się z autoryzowanym agentem serwisowym w celu instalacji produktu. Aby przygotować produkt do użycia, sprawdź informacje w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że instalacje elektryczne i wodne są odpowiednie. Jeśli nie są, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać niezbędnych ustaleń. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru, problemów z produktem lub obrażeń!
- Przed instalacją sprawdź, czy produkt nie ma żadnych wad. Jeśli produkt jest uszkodzony, nie należy go instalować.
- Umieść produkt na czystej, płaskiej i solidnej powierzchni i wyważ go za pomocą regulowanych nóżek. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić i spowodować obrażenia.

- Miejsce instalacji musi być suche i dobrze wentylowane. Nie umieszczaj dywanów, chodników lub podobnych pod produktem. Niewystarczająca wentylacja powoduje ryzyko pożaru!
- Nie zakrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie zużycie energii wzrośnie, a produkt może ulec uszkodzeniu.
- Produktu nie wolno podłączać do systemów zasilania, takich jak źródła energii słonecznej. W przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu na skutek nagłych zmian napięcia!
- Im więcej czynnika chłodniczego zawiera lodówka, tym większe musi być miejsce instalacji. Jeśli miejsce instalacji jest zbyt małe, w przypadku wycieku czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia gromadzi się łatwopalny czynnik chłodniczy i mieszanka powietrza. Wymagana przestrzeń na każde 8 g czynnika chłodniczego wynosi minimum 1 m<sup>3</sup>. Ilość czynnika chłodniczego w produkcie jest podana na etykiecie typu.
- Produktu nie wolno instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i należy go trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, grzejniki itp.

Jeśli nie da się zainstalować produktu w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną pomiędzy nimii

# Instrukcje bezpieczeństwa

zachować następujące minimalne odległości do źródła ciepła:

- Co najmniej 30 cm od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, piekarniki, urządzenia grzewcze lub piece,
- Minimum 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Klasa ochrony Twojego produktu to Typ I. Podłącz produkt do uziemionego gniazda, które odpowiada wartościom napięcia, prądu i częstotliwości podanym na etykiecie typu produktu. Gniazdko musi być wyposażone w wyłącznik automatyczny 10 A - 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody powstałe podczas użytkowania produktu bez uziemienia i podłączenia elektrycznego zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
- Produkt nie może być podłączony podczas instalacji. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń!
- Nie podłączaj produktu do gniazd, które są luźne, zwichnięte, złamane, brudne, tłuste lub narażone na kontakt z wodą.
- Poprowadź kabel zasilający i weź (jeśli występują) produktu w taki sposób, aby nie powodowały ryzyka potknienia się.
- Wystawienie części pod napięciem lub kabla zasilającego na działanie wilgoci może spowodować zwarcie. Dlatego nie należy instalować produktu w miejscach takich jak garaże lub pralnie, w

których wilgotność jest wysoka lub woda może pryskać. Jeśli lodówka zostanie zamoczona wodą, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Nigdy nie podłączaj lodówki do urządzeń oszczędzających energię. Takie systemy są szkodliwe dla twojego produktu.

## **⚠ 1.6. Bezpieczeństwo podczas użytkowania**

- Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli produkt działa wadliwie, odłącz go od zasilania i nie uruchamiaj go, dopóki nie zostanie naprawiony przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Nie umieszczaj źródeł ognia (zapalonej świec, papierosów itp.) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodź na produkt. Istnieje ryzyko upadku i odniesienia obrażeń!
- Nie uszkadzaj rur układu chłodzenia ostrym lub penetrującymi przedmiotami. Czynnik chłodniczy, który może wydostać się po przebiciu rur czynnika chłodniczego, przedłużen rur lub powłok powierzchniowych, powoduje podrażnienia skóry i obrażenia oczu.
- O ile nie jest to zalecane przez producenta, nie należy umieszczać ani używać

# Instrukcje bezpieczeństwa

- urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki/zamrażarki.
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć dloni ani żadnej innej części ciała ruchomym częściami lodówki. Uważaj, aby nie przycisnąć palców między drzwiami a lodówką. Zachowaj ostrożność podczas otwierania i zamykania drzwi, szczególnie jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Nigdy nie jedz lodów, kostek lodu ani mroźonek zaraz po wyjęciu ich z lodówki. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Kiedy masz mokre ręce, nie dotykaj wewnętrznych ścianek, metalowych części zamrażarki ani przechowywanych w niej potraw. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Nie umieszczaj puszek lub butelek zawierających napoje gazowane lub płyny do zamrażania w komorze zamrażarki. Puszki i butelki mogą pęknąć. Istnieje ryzyko obrażeń i szkód materialnych!
- Nie umieszczaj ani nie używaj łatwopalnych aerosoli, łatwopalnych materiałów, suchego lodu, substancji chemicznych lub podobnych wrażliwych na ciepło materiałów w pobliżu lodówki. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu!
- Nie przechowuj w swoim urządzeniu materiałów wybuchowych zawierających materiały łatwopalne, takie jak puszki aerozolowe.
- Nie umieszczaj pojemników wypełnionych płynem na produkcie. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną może spowodować porażenie prądem lub ryzyko pożaru.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do przechowywania leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych substancji medycznych i produktów podlegających dyrektywie w sprawie produktów medycznych.
- Używanie produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie lub zepsucie przechowywanych w nim produktów.
- Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w niebieskie światło, nie patrz na to światło za pomocą narzędzi optycznych. Nie patrz się bezpośrednio w lampa UV LED. Światło ultrafioletowe może powodować zmęcenie oczu.
- Nie przeciążaj produktu. Przedmioty w lodówce mogą spaść po otwarciu drzwi, powodując obrażenia lub uszkodzenia. Podobne problemy mogą pojawić się, jeśli jakikolwiek przedmiot zostanie umieszczony na produkcie.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, że wyczyściłeś cały lód i wodę, które mogły spaść lub rozpryskiwać się na podłodze.
- Zmień położenie półek / uchwytów na butelki w drzwiach lodówki tylko wtedy, gdy są puste. Istnieje ryzyko obrażeń!
- Nie kładź na produkcie przedmiotów, które mogą spaść

# Instrukcje bezpieczeństwa

- / przewrócić się. Przedmioty takie mogą spaść, gdy drzwi są otwarte, powodując obrażenia i / lub szkody materialne.
- Nie uderzaj ani nie wywieraj nadmiernej siły na szklane powierzchnie. Rozbite szkło może spowodować obrażenia i / lub szkody materialne.
- Układ chłodzenia twojego produktu zawiera czynnik chłodniczy R600a: Rodzaj czynnika chłodniczego zastosowanego w produkcie jest wskazany na etykiecie typu. Ten czynnik chłodniczy jest łatwopalny. Dlatego należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas korzystania z produktu. Jeśli przewody rurowe są uszkodzone:
  - Nie dotykaj produktu ani kabla zasilającego,
  - Trzymaj się z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować zapalenie się produktu.
  - Przewietrz miejsce, w którym znajduje się produkt. Nie używaj wentylatorów.
  - Zadzwoń do autoryzowanego przedstawiciela serwisu.
- Jeśli produkt jest uszkodzony i zobaczysz wyciek czynnika chłodniczego, trzymaj się od niego z dala. Czynnik chłodniczy może powodować odmrożenia w przypadku kontaktu ze skórą.

## Do produktów z dozownikiem wody/maszyną do lodu

- Używaj tylko wody pitnej. Nie napętlaj zbiornika wody płynami, takimi jak sok owocowy, mleko, napoje gazowane lub napoje alkoholowe, które nie nadają się do użycia w dozowniku wody.
- Istnieje ryzyko dla zdrowia i bezpieczeństwa!
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się dystrybutorem wody lub automatem do lodu (Icematic), aby uniknąć wypadków lub obrażeń.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otworu dozownika wody, kanału wody lub pojemnika na maszynę do lodu. Istnieje ryzyko obrażeń lub szkód materialnych!



## 1.7. Bezpieczeństwo podczas konserwacji i czyszczenia

- Nie ciągnij za uchwyt drzwi, jeśli chcesz przenieść produkt w celu wyczyszczenia. Uchwyt może pęknąć i spowodować obrażenia, jeśli wywierzesz na niego nadmierną siłę.
- Nie należy rozpylać ani wylewać wody na produkt ani do środka w celu czyszczenia. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!
- Do czyszczenia produktu nie używaj ostrych ani szorstkich narzędzi. Nie używaj domowych

# Instrukcje bezpieczeństwa

środków czyszczących, detergentów, gazu, benzyny, rozcieńczalników, alkoholu, lakierów itp.

- Używaj tylko środków czyszczących i konserwujących wewnątrz produktu, które nie są szkodliwe dla żywności.
- Nigdy nie używaj pary lub środków wspomagających parę do czyszczenia lub rozmrażania produktu. Para ma kontakt z częściami pod napięciem w lodówce, powodując zwarcie lub porażenie prądem!
- Upewnij się, że woda nie przedostaje się do obwodów elektronicznych ani elementów oświetleniowych produktu.
- Za pomocą czystej i suchej szmatki wytrzyj ciała obce lub kurz z kołków wtyczki. Nie używaj mokrej lub wilgotnej szmatki do czyszczenia wtyczki. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!



## 1.8. HomeWhiz

- Podczas obsługi produktu za pośrednictwem aplikacji HomeWhiz należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa, nawet gdy jesteś z dala od produktu. Musisz także przestrzegać ostrzeżeń zawartych w aplikacji.



## 1.9. Oświetlenie

- Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem, gdy konieczna jest wymiana diody LED/żarówki używanej do oświetlenia.

## **2. Instrukcje środowiska**

### **2.1.Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:**

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).



Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania.

Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

### **2.2.Zgodność z dyrektywą RoHS:**

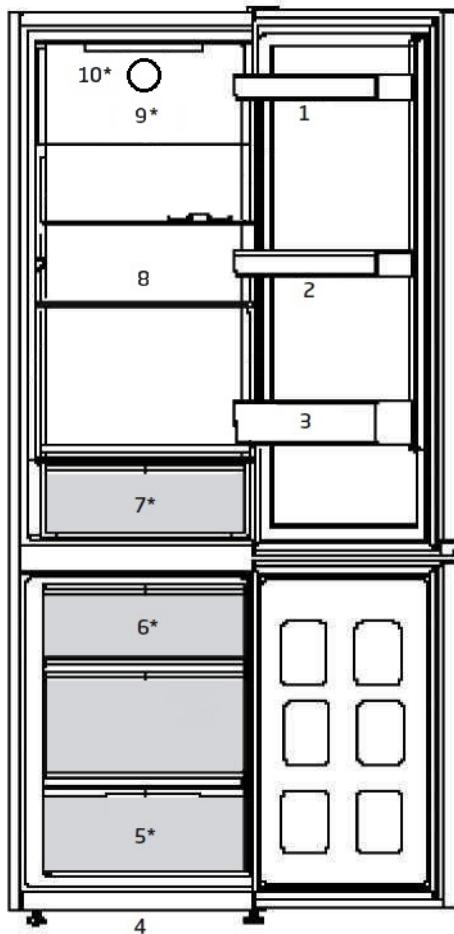
Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

### **2.3.Informacje o opakowaniu**



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

### 3. Lodówka



1. Półka na stoiki
2. Uchwyt na jajka
3. Półka na butelki
4. Regulowane nóżki
5. Komory do przechowywania żywności mrożonej
6. Komora szybkiego zamrażania
7. Pojemniki na świeże warzywa
8. Nastawiane półki
9. Wentylator
10. Klosz lampy

\*Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach



\*Opcjonalne: Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

# 4. Instalacja

**⚠** Przed użyciem urządzenia należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

## 4.1.Odpowiednie miejsce na instalację

W sprawie instalacji produktu skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji użytkownika i sprawdź, czy zasilanie elektryczne i dopływ wody są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, skontaktuj się elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać stosownych zmian.

**OSTRZEŻENIE:** Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane pracami wykonywanymi przez osoby nieupoważnione.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas instalacji kabel zasilający produktu musi być odłączony od sieci. W przeciwnym razie może to skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami!

**OSTRZEŻENIE:** Jeśli drzwi są zbyt wąskie, aby przenieść przez nie produkt, zdejmij jego drzwiiczki i obróć go na bok; jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Aby uniknąć vibracji, chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni.
- Zainstaluj produkty co najmniej 30 cm od podgrzewacza, piecyka

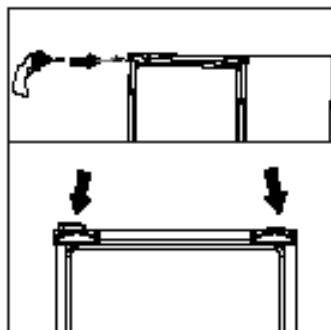
i podobnych źródeł ciepła, oraz co najmniej 5 cm od kuchenek elektrycznych.

- Nie narażaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie trzymaj go w wilgotnym otoczeniu.
- Produkt wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza, aby działać wydajnie.
- Jeśli chłodziarka ma stać we wnęce w ścianie, należy zwrócić uwagę, aby pozostawić co najmniej 5 cm odstępu od sufitu i ścian.

## 4.2.Zakładanie klinów plastikowych

Użyj klinów plastikowych dostarczonych wraz z produktem, aby zapewnić wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza między produktem a ścianą.

1. Aby założyć kliny, wyjmij śruby z produktu i użyj śrub dostarczonych w tej samej torebce, co kliny.
2. Włóż 2 plastikowe kliny w tylną płytę wentylacyjną, jak pokazano na rysunku.



# Instalacja

## 4.3. Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie jest ustawiony równo, wyreguluj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



## 4.4. Połączenie elektryczne

|  |  |
|--|--|
|  | <b>OSTRZEŻENIE:</b> Do podłączania zasilania nie używaj przedłużacza ani wtyczki wielokrotnej.               |
|  | <b>OSTRZEŻENIE:</b> Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.       |
|  | W przypadku umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między nimi odstęp przynajmniej 4 cm. |

- Nasza firma nie bierze odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody powstałe na skutek używania bez uziemienia i korzystania z połączenia elektrycznego niezgodnego z przepisami krajowymi.
- Po instalacji wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.

- Podłącz chłodziarkę do uziemionego gniazdka o napięciu 220-240V/50 Hz. Wtyczka musi mieć bezpiecznik 10-16 A.
- Nie używaj wtyczki wielokrotnej bez przedłużacza ani z nim do połączenia gniazdka w ścianie z chłodziarką.



Ostrzeżenie o gorącej powierzchni  
W bocznych ściankach produktu poprowadzone są przewody z chłodziwem dla poprawy systemu chłodzenia. Czynnik chłodniczy w wysokich temperaturach może przepływać przez te obszary, co może bardzo rozgrzać powierzchnie ścianek bocznych. Jest to normalne i nie wymaga żadnego serwisowania. Proszę zachować ostrożność podczas dotykania tych obszarów.

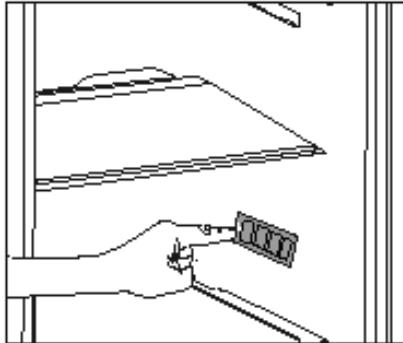
# 5. Przygotowanie

**!** Przed użyciem urządzenia należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

## 5.1 Co zrobić, aby oszczędzać energię

**!** Podłączanie produktu do elektronicznych systemów oszczędzania energii jest niebezpieczne, ponieważ może uszkodzić produkt.

- Nie trzymaj chłodziarki otwartej przez dłuższy czas.
- Nie wkładaj gorącej żywności ani napojów do chłodziarki.
- Nie przepełniaj chłodziarki; zablokowanie wewnętrznego przepływu powietrza zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Aby przechowywać maksymalną możliwą ilość żywności w komorze chłodzenia chłodziarki, należy wyjąć górne szuflady i umieścić żywność na półkach szklanych. Deklarowane zużycie energii chłodziarki zostało określone przy wyjątku komory chłodzenia, tacki na lód i górnych szuflad w sposób, który umożliwia przechowywanie maksymalnej ilości żywności. Korzystanie z dolnej szuflady do przechowywania jest zdecydowanie zalecone. Należy włączyć funkcję oszczędzania energii w celu zoptymalizowania jej zużycia.
- Nie należy blokować przepływu powietrza, umieszczając żywność przed wentylatorem.



Wkładając żywność, należy zachować minimum 3 cm odstępu od osłony wentylatora.

- W zależności od funkcji produktu; rozmrzanie zamrożonej żywności w komorze chłodzenia zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości produktów spożywczych.
- Żywność należy przechowywać w szufladach w komorze chłodzenia, aby zapewnić oszczędność energii i lepsze warunki przechowywania.
- Pojemniki z żywnością nie powinny stykać się bezpośrednio z czujnikiem temperatury umieszczonym w komorze chłodzenia. Jeśli stykają się one z czujnikiem, zużycie energii przez urządzenie może wzrosnąć.
- Upewnij się, że żywność nie styka się z czujnikiem temperatury komory chłodzenia opisany poniżej.

# Przygotowanie

- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie będzie miały bezpośredniego dostępu do Twojego produktu kiedy drzwi będą zamknięte, produkt dokona samodzielnej optymalizacji w warunkach wystarczających do ochrony Twojej żywności. W takich okolicznościach, funkcje i komponenty, takie jak kompresor, wentylator, podgrzewacz, rozmrażanie, oświetlenie, wyświetlacz itp. będą działały w taki sposób, aby zużywać minimalną niezbędną ilość energii.



W niektórych modelach panel wskaźników wyłącza się automatycznie po 5 minutach od zamknięcia drzwi. Włącza się on ponownie w momencie otwarcia drzwi lub naciśnięcia dowolnego przycisku.

## 5.2 Pierwsze uruchomienie

Przed użyciem chłodziarki wykonaj odpowiednie przygotowania zgodnie z instrukcjami w sekcjach „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska” i „Instalacja”.

- Zostaw produkt włączony bez żywności w środku na 6 godzin i nie otwieraj drzwi, jeśli nie jest to absolutnie konieczne.



Gdy zaczyna działać sprężarka, rozlega się dźwięk. Nawet jeśli sprężarka jest wyłączona, dźwięki są normalne z powodu skompresowanych cieczy i gazów w systemie chłodzenia.

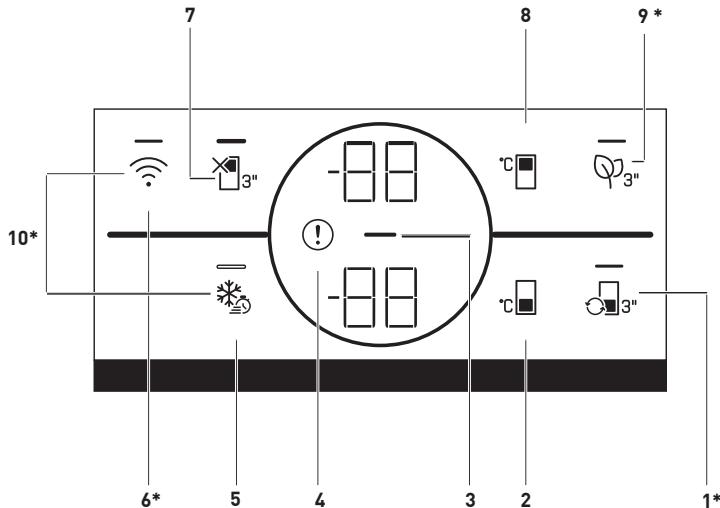


Przednie krawędzie produktu mogą się nagrzewać. Jest to całkiem normalne. Te obszary zostały zaprojektowane, aby się nagrzewać w celu zapobiegnięcia kondensacji.

## 6. Obsługa urządzenia



Najpierw należy przeczytać rozdział „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa”!



\* Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach



Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli zakupione urządzenie nie ma opisywanych części, części te są dostępne w innych modelach.

# Obsługa urządzenia

## 1. Przycisk konwersji przedziału

Naciśnięcie przycisku konwersji komory ( ) na 3 sekundy przełącza komorę zamrażarki między trybami chłodzenia, wyłączenia i zamrażania. Jeśli pracuje jako komora chłodzącej, temperatura zostanie ustawiona na 4°C. W trybie WYŁĄCZENIA wskaźnik temperatury w komorze powinien wskazywać „- -”.

## 2. Przycisk regulacji temperatury komory chłodziarki

Ustawiana jest temperatura dla chłodziarki. Naciśnięcie przycisku ( ) umożliwia ustawienie temperatury w komorze zamrażarki na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24°C.

## 3. Wskaźnik funkcji oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza):

Funkcja oszczędzania energii włącza się automatycznie, a symbol oszczędzania energii ( ) pojawia się na ekranie, gdy drzwi urządzenia nie są otwierane lub zamykane przez pewien czas. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, wszystkie symbole na wyświetlaczu, oprócz symbolu oszczędzania energii, wyłączają się. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, naciśnięcie dowolnego przycisku lub otwarcie drzwi spowoduje jej wyłączenie i sygnały na wyświetlaczu powróczą do normalnego stanu. Funkcja oszczędzania energii jest funkcją aktywowaną fabrycznie i nie można jej anulować.

## 4. Wskaźnik stanu błędu

Ten wskaźnik ( ) będzie aktywny, gdy chłodziarka nie może zapewnić odpowiedniego chłodzenia lub w przypadku jakiegokolwiek błędu czujnika. Na wskaźniku temperatury komory zamrażarki pojawi się litera „E”, a na wskaźniku temperatury komory chłodziarki cyfry 1, 2, 3. Cyfry na wskaźniku określają serwis dotyczący awarii. Jeśli włożysz gorące jedzenie do komory zamrażarki lub zostawisz jej drzwi otwarte przez dłuższy czas, może zaświecić się wykrzyknik. To nie jest usterka, ostrzeżenie zniknie po ostygnięciu potrawy lub po naciśnięciu dowolnego przycisku.

## 5. Przycisk funkcji szybkiego zamrażania

Po naciśnięciu klawisza szybkiego zamrażania dioda na klawiszu zaświeci się i funkcja szybkiego zamrażania zostanie aktywowana. Temperatura komory zamrażania jest ustawiona na -27°C.

Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować funkcję. Funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie anulowana po 24 godzinach. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażania.

# Obsługa urządzenia

## 6.Przycisk sieci bezprzewodowej

Ten przycisk ( ) służy do bezprzewodowego łączenia się z urządzeniem za pośrednictwem aplikacji mobilnej HomeWhiz. Jeśli przycisk jest wciśnięty przez długi czas (3 sek.), dioda na przycisku zacznie migać (co 0,5 sekundy). Zostanie zainicjowane połączenie między urządzeniem a siecią domową. Po nawiązaniu połączenia bezprzewodowego z urządzeniem, LED będzie świecić nieprzerwanie. Po wstępnej konfiguracji, połączenie można aktywować/dezaktywować, naciskając ten przycisk. LED na przycisku będzie szybko migać (co 0,2 sekundy), aż do nawiązania połączenia. Gdy połączenie jest aktywne, LED będzie świecić nieprzerwanie. Jeśli nie można nawiązać połączenia przez długi czas, sprawdź ustawienia połączenia i zapoznaj się z częścią „Rozwiązywanie problemów” w instrukcji obsługi. Do połączenia bezprzewodowego należy używać aplikacji HomeWhiz. Kroki instalacji są wyjaśnione w aplikacji podczas instalacji. Dostęp do aplikacji można uzyskać odczytując kod QR dostępny na etykiecie HomeWhiz na urządzeniu. Aplikację można pobrać z App Store lub Play Store na urządzenia z systemem Android. Aby uzyskać szczegółowe informacje, odwiedź stronę <https://www.homewhiz.com/>.

## 7.Przycisk WYŁĄCZENIA komory chłodzącej (wakacje)

Aby uruchomić funkcję Wakacji ( ) naciśnij przycisk na 3 sekundy. Uruchomi się tryb Wakacji i zaświeci się LED w przycisku. Na wskaźniku temperatury komory chłodzącej powinien pojawić się symbol „- -”, a komora chłodząca nie ma włączonego aktywnego chłodzenia. Gdy ta funkcja jest aktywna, nie wolno przechowywać żywności w komorze chłodzenia. Pozostałe komory zamrażarki będą nadal chłodzić zgodnie z ustawioną temperaturą. Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć tę funkcję

## 8.Przycisk regulacji temperatury komory chłodziarki

Pozwala na ustawienie temperatury komory chłodziarki ( ). Naciśnięcie tego przycisku umożliwia ustawienie temperatury w chłodziarce na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1°C.

# Obsługa urządzenia

## 9. Klucz modułu

**antyzapachowego** Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aby aktywować/dezaktywować funkcję antyzapachową . Gdy funkcja antyzapachowa jest aktywna, LED na odpowiednim przycisku zaświeci się. Gdy funkcja jest aktywna, moduł antyzapachowy będzie uruchamiany okresowo.

## 10. Przycisk resetowania

### ustawień połączenia

#### bezprzewodowego

Aby zresetować ustawienia połączenia bezprzewodowego, naciśnij jednocześnie przyciski Szybkie zamrażanie  i połączenie bezprzewodowe

 i przytrzymaj przez 3 sekundy. W urządzeniu, w którym ustawienia połączenia bezprzewodowego są resetowane/przywracane do ustawień fabrycznych, wszelkie wcześniejsze dane użytkownika ustawione na urządzeniu zostaną utracone.

# Obsługa urządzenia

## 6.1.Oświetlenie wnętrza

Do oświetlenia wnętrza są używane diody LED. W razie jakichkolwiek problemów z tym oświetleniem należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

## 6.2.Alert otwarcia drzwi (opcjonalny)

Alarm dźwiękowy rozlegnie się, jeśli drzwi produktu pozostaną otwarte przez minutę. Alarm dźwiękowy ucichnie po zamknięciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku na wyświetlaczu (o ile jest dostępny).

## 6.3.Zmiana kierunku otwierania drzwi

Możesz zmienić kierunek otwierania chłodziarki, w zależności od miejsca użytkowania. Jeśli musisz to zrobić, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Powyzsze wyjaśnienie to stwierdzenie ogólne. Aby uzyskać informacje o możliwości zmiany kierunku otwierania drzwi, sprawdź etykietę ostrzegawczą wewnątrz opakowania produktu.

## 6.4.Niebieskie światło/ Vitamin Zone

\* Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach

**W przypadku niebieskiego światła,** owoce i warzywa przechowywane w pojemnikach oświetlonych niebieskim światłem dalej wytwarzają fotosyntezę. Dzieje się tak dzięki efektowi długości fali niebieskiego światła, a tym samym zachowują one witaminy.

**W przypadku Vitamin Zone,** owoce i warzywa przechowywane w pojemnikach oświetlonych technologią Vitamin Zone dłużej zachowują witaminy. Dzieje się tak dzięki cyklom niebieskiego, zielonego, czerwonego światła oraz ciemności, które symuluują cykl dzienny.

Jeśli otworzysz drzwi lodówki podczas ciemnego cyklu technologii Vitamin Zone, lodówka automatycznie to wykryje i umożliwi niebiesko-zielone lub czerwone światło, aby podświetlić pojemnik na warzywa. Po zamknięciu drzwi lodówka cykl ciemności będzie kontynuowany, symulując noc w cyklu dziennym.

# Obsługa urządzenia

## 6.5. Pochłaniacz zapachów

### (OdourFresh+)

#### \* Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach

Pochłaniacz zapachów błyskawicznie usuwa z lodówki nieprzyjemne zapachy, zanim przenikną do powierzchni. Urządzenie znajduje się na suficie komory na świeżą żywność. Dzięki niemu nieprzyjemne zapachy zostają zneutralizowane podczas aktywnego przepływu powietrza przez filtr zapachowy. Po oczyszczeniu powietrze wraca do komory na świeżą żywność. Dzięki temu nieprzyjemne zapachy pochodzące z żywności przechowywanej w lodówce zostają usunięte, zanim przenikną do powierzchni.

Jest to możliwe dzięki wentylatorowi, diodzie LED oraz filtrowi zapachowemu – wszystkie te elementy stanowią integralną część pochłaniacza zapachów. Podczas codziennego użytkowania pochłaniacz zapachów okresowo włącza się automatycznie. Aby zapewnić skuteczne działanie wyrobu, zaleca się wymianę filtra zapachowego przez autoryzowany serwis co 5 lat. Ponieważ pochłaniacz zapachów jest wyposażony w wentylator, podczas pracy emisuje hałas – jest to normalne zjawisko. W przypadku gdy drzwi komory na świeżą żywność zostaną otwarte podczas pracy pochłaniacza, wentylator wstrzyma

działanie, a po zamknięciu drzwi wznowi pracę po pewnym czasie. W przypadku awarii zasilania pochłaniacz wznowi pracę po przywróceniu zasilania na tym samym etapie cyklu działania, na którym została ona przerwana.

Informacja: Zaleca się przechowywanie żywności o silnym zapachu (takiej jak sery, oliwki i wyroby garmazeryjne) w zamkniętym opakowaniu, aby uniknąć nieprzyjemnej woni powstałej na skutek wymieszania zapachów różnych produktów. Ponadto zaleca się szybkie wyjmowanie z lodówki zepsutych produktów, aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom oraz zepsuciu innych artykułów.

# Obsługa urządzenia

## 6.6.Zamrażanie świeżej żywności

- Aby zachować jakość żywności, żywność umieszczona w komorze zamrażarki musi zostać jak najszybciej zamrożona , w tym celu należy użyć funkcji szybkiego zamrażania.
- Mrożenie żywności, gdy jest świeża, wydłuża czas przechowywania w komorze zamrażarki.
- Żywność należy pakować w szczelne opakowania i dokładnie zamykać.
- Przed umieszczeniem żywności w zamrażarce należy się upewnić, że jest ona zapakowana. Zamiast tradycyjnego papieru pakowego należy użyć pojemników do zamrażania, cynfolii i papieru wodoszczelnego, toreb plastikowych lub podobnych materiałów opakowaniowych.
- Każde opakowanie żywności przed zamrożeniem należy oznaczyć datą. Umożliwi to określenie świeżości każdego opakowania przy każdym otwarciu zamrażarki. Wcześniej zamrożoną żywność należy umieszczać z przodu, aby zużyć ją jako pierwsze.
- Zamrożoną żywność należy użyć natychmiast po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Nie należy zamrażać dużych ilości żywności naraz.

| Ustawianie komory zamrażania | Ustawianie komory chłodzenia | Opisy   |
|------------------------------|------------------------------|---|
| -18°C                        | 4°C                          | Jest to domyślne zalecane ustawienie.   |
| -20,-22 lub-24°C             | 4°C                          | Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia powyżej 30°C.  |
| Szybkie zamrażanie           | 4°C                          | Należy ich używać do szybkiego zamrażania żywności – produkt powróci do poprzednich ustawień po zakończeniu tego procesu.   |
| -18°C lub mniej              | 2°C                          | Tych ustawień należy użyć, jeśli komora chłodzenia nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi.Lodówka/Instrukcja obsługi |

# Obsługa urządzenia

## 6.7.Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Temperatura komory musi być ustawiona przynajmniej na -18°C.

1. Żywność należy jak najszybciej umieszczać w zamrażarce, aby uniknąć rozmrożenia.
2. Przed zamrożeniem należy sprawdzić datę przydatności, aby się upewnić, że nie minęła.
3. Upewnij się, że opakowanie żywności nie jest uszkodzone.

## 6.8.Informacje o głębokim zamrażaniu

Zgodnie z normą IEC 62552 zamrażarka musi umożliwiać zamrożenie 4,5 kg żywności do temperatury -18°C lub niższej w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki. Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej -18°C lub niższej. Żywność może zachować świeżość przez całe miesiące (po głębokim zamrożeniu do temperatury przynajmniej -18°C ). Żywność do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego rozmrożenia.

Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki.

Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, kartofle i podobna żywność nie powinna być mrożona. Zamrażanie tej żywności po prostu pogarsza wartość odżywczą i jakość żywności oraz może powodować psucie, które jest szkodliwe dla zdrowia.

## 6.9.Rozmieszczanie żywności

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Półki komory zamrażarki             | Różne zamrożono produkty łącznie z mięsem, rybami, lódami, warzywami itd.       |
| Półki komory chłodziarki            | Żywność w garnkach, przykryte talerze i pudełka, jajka (w pudełku z pokrywką)   |
| Półki w drzwiach komory chłodziarki | Małe i zapakowane porcje żywności lub napojów                                   |
| Pojemnik na warzywa                 | Owoce i warzywa   |
| Komora świeżej żywności             | Delikatesy (porcje śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim terminie) |

# Obsługa urządzenia

## 6.10. Komora schładzania

Komory schładzania umożliwiają przygotowanie jedzenia do zamrażania. Można w nich także przechowywać żywność w temperaturze o kilka stopni niższej niż w komorze zamrażania. Pojemność wnętrza lodówki można zwiększyć, wyjmując z niej pojemniki na żywność do schładzania:

1. Pociągnij komorę ku sobie, aż się zatrzyma.
2. Podnieś komorę ok. 1 cm w górę i pociągnij do siebie, aby wyjąć go z oprawy.

## 6.11. Pojemnik na świeże warzywa

Pojemnik na świeże warzywa w tej lodówce służy specjalnie do zachowania świeżości warzyw bez utraty ich wilgoci. W tym celu wymusza się ogólne krążenie zimnego powietrza wokół pojemnika na świeże warzywa. Zanim wyjmiesz pojemnik na świeże warzywa, najpierw wyjmij półki z drzwiczek na tym samym poziomie.

## 6.12. Pojemnik na świeże warzywa z kontrolowaną wilgotnością

Harvest Fresh, Owoce i warzywa przechowywane w pojemnikach oświetlonych technologią Harvest Fresh dłużej zachowują witaminy. Dzieje się tak dzięki cyklom niebieskiego, zielonego, czerwonego światła oraz ciemności, które symuluują cykl dzienny. Jeśli otworzysz drzwi lodówki podczas ciemnego cyklu technologii Harvest Fresh, lodówka automatycznie to wykryje i umożliwi niebiesko-zielone lub czerwone światło, aby podświetlić pojemnik na warzywa. Po zamknięciu drzwi lodówki cykl ciemności będzie kontynuowany, symulując noc w cyklu dziennym.

# 7. Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie produktu przedłuży jego okres eksploatacji.



**OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem lodówki należy wyłączyć zasilanie.

Do czyszczenia nie wolno używać ostrych ani ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, nafty, pokostu ani podobnych substancji.

W przypadku produktów, które nie mają funkcji No Frost, na tylnej ścianie wewnętrznej komory chłodzenia mogą pojawiać się krople wody i szron. Nie należy ich usuwać; nie stosować tłuszczy ani podobnych środków.

Należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki z mikrofibry w celu wyczyszczenia zewnętrznej części produktu. Gąbki lub inne materiały do czyszczenia mogą powodować zadrapania na powierzchni.

Należy rozpuścić w wodzie pełną tyżeczkę do herbaty węglanu.

Następnie należy zanurzyć w wodzie szmatkę i wycisnąć ją. Urządzenie należy przetrzeć tą szmatką i dokładnie wysuszyć.

Wodę należy trzymać z dala od pokrywy lampy i innych części elektrycznych.

Drzwi należy czyścić mokrą szmatką. Oby odłączyć półki drzwi i obudowy, należy wyjąć całą ich zawartość.

Unieś półki drzwi, aby je odłączyć.

Oczyść i wysusz półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.

Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia. Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.

## 7.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak przechowywanie żywności w nieodpowiednich komorach i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy. Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z węglanem co 15 dni. Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobno ustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.

W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności.

Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

## 7.2. Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

## **8. Rozwiązywanie problemów**

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanej produktu.

### **Lodówka nie działa.**

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdce.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpieczniki.

### **Kondensacja na bocznej ściance komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, CHŁODZENIE, KONTROLA I STREFA ELASTYCZNA).**

- Drzwi są za często otwierane  
>>> Należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi produktu za często.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.
- Termostat jest ustawiony na za niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

### **Sprężarka nie działa.**

# Rozwiązywanie problemów

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezrównoważone, co wyzwała zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.
- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>> Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

## Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przedłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi zamrażarki lub chłodziarki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Produkt może mieć ustawioną za niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.
- Uszczelka drzwi chłodziarki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyść lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

# Rozwiązywanie problemów

## Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura chłodziarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko.  
->> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

## Temperatura chłodziarki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko.  
->> Ustaw wyższą temperaturę komory chłodziarki i sprawdź ponownie.

## Żywność przechowywana w szufladach komory chłodziarki jest zamarznięta.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko.  
->> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

## Temperatura chłodziarki lub zamrażarki jest za wysoka.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo wysoko.  
->> Nastawa temperatury komory chłodziarki wpływa na temperaturę komory zamrażarki. Zmień temperaturę komory chłodziarki lub zamrażarki i poczekaj aż odpowiednia komora osiągnie ustawiony poziom temperatury.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas.  
->> Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi mogą być uchylone.  
->> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.  
->> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności.  
->> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

## Wstrząsy lub hałas.

- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe.  
->> Jeśli produkt się kołysze podczas powolnego przemieszczania, wyreguluj nóżki w celu zrównoważenia produktu. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas.  
->> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.

# Rozwiązywanie problemów

## Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.

- Zasada działania produktu obejmuje przepływy płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

## Na wewnętrznych ściankach produktu występuje kondensacja.

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

## Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

## Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gabki, ciepłej wody i wody z węglanem.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoústroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.
- Z produktu należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

## Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Podłoż nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Upewnij się, że podłoż jest poziome i wystarczająco wytrzymałe oraz uniesie produkt.

## Zaciął się pojemnik na warzywa.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

# Rozwiązywanie problemów

## Jeśli powierzchnia produktu jest gorąca.

- Podczas pracy produktu obszar między drzwiczkami, panele boczne i tylny ruszt mogą osiągać wysoką temperaturę. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza konieczności dokonywania naprawy!



**OSTRZEŻENIE:** Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

## **ZASTRZEŻENIE/OSTRZEŻENIE**

Niektóre (proste) awarie mogą być naprawione przez użytkownika końcowego bez obawy przed niebezpieczeństwem lub wynikającym z tego niebezpiecznego użytkowania, pod warunkiem, że naprawy zostaną wykonane w określonych granicach i zgodnie z następującymi instrukcjami (patrz rozdział „Samodzielna naprawa”).

Dlatego, o ile nie określono inaczej w rozdziale "Samodzielna naprawa", naprawy powinny być zlecone do profesjonalnych warsztatów w celu uniknięcia problemów związanych z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny podmiot zajmujący się naprawami to profesjonalny warsztat, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach ustawodawczych zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE.

**Jednak tylko przedstawiciel serwisu (tj. autoryzowane profesjonalne warsztaty), z którym można skontaktować się pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi na warunkach gwarancji. W związku z tym należy pamiętać, że naprawy wykonywane przez profesjonalne warsztaty (nieautoryzowane przez Beko) powodują utratę gwarancji.**

## **Samodzielna naprawa**

Użytkownik końcowy może samodzielnie naprawić następujące części zamienne: klamki, zawiasy drzwi, tace, kosze i uszczelki drzwi (aktualizowana lista jest również dostępna na support.beko.com od 1 marca 2021).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, samodzielną naprawę należy wykonać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi w rozdziale "Samodzielna naprawa" lub dostępnymi w support.beko.com Dla własnego bezpieczeństwa, przed samodzielną naprawą, odłącz urządzenie od zasilania.

Naprawy i próby naprawy dokonywane przez użytkowników końcowych w przypadku części niewymienionych na liście i/lub nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w rozdziale „Samodzielna naprawa” lub dostępnych w support.beko.com, mogą stanowić zagrożenie, którego nie można przypisać do Beko, oraz spowodują utratę gwarancji.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od podejmowania prób wykonywania napraw spoza wymienionego wykazu części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi warsztatami lub profesjonalnymi warsztatami. Samodzielne próby naprawy mogą stwarzać zagrożenie i uszkodzić urządzenie, a następnie spowodować pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Na przykład, ale nie tylko, następujące naprawy muszą zostać zlecone w autoryzowanych warsztatach lub lub zarejestrowanych profesjonalnych warsztatach: sprężarka, obwód chłodzenia, płyta główna, płyta falownika, tablica wyświetlacza itp.

Producent/sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności w przypadku gdy użytkownik nie stosuje się do zaleceń.

Dostępność części zamiennych do zakupionej lodówkę wynosi 10 lat.  
Przez ten czas dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej eksploatacji lodówkę.  
Minimalny okres gwarancji na zakupioną lodówkę wynosi 24 miesiące.  
Ten produkt jest wyposażony w źródło światła o klasie energetycznej «G». Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane wyłącznie przez profesjonalnych serwisantów.

## Cienījamais pircēj!

Pirms iekārtas lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu.

Paldies, ka izvēlējāties šo iekārtu! Vēlamies, lai jūs sasniegtu optimālu efektivitāti, lietojot šo kvalitatīvo iekārtu, kas ražota, izmantojot jaunākās tehnoloģijas. Tāpēc pirms iekārtas lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un visus pārējos tai pievienotos dokumentus un saglabājiet tos kā informācijas avotu. Ievērojiet visu lietotāja rokasgrāmatā sniegtu informāciju un brīdinājumus. Tādā veidā jūs pasargāsiet sevi un savu iekārtu no iespējamām briesmām.

Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu. Pievienojiet šo rokasgrāmatu iekārtai, ja nododat to kādam citam.

Lietotāja rokasgrāmatā tiek izmantoti šādi simboli:



Apdraudējums, kas var izraisīt nāvi vai ievainojumus.

**PIEZĪME** Apdraudējums, kas var radīt materiālus bojājumus iekārtai vai tās apkārtnei.



Svarīga informācija vai noderīgi padomi par lietošanu.



Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.

| INFORMĀCIJA  |   |
|--|---|
|  <b>ENERG</b> <br>SUPPLIER'S NAME<br><b>A</b>   MODEL IDENTIFIER<br><b>A</b> | Produktu datubāzē saglabātajai modeļa informācijai var pieklūt, ievadot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot jūsu modeļa identifikatoru (*), kas norādīts uz enerģētikas markējuma.<br><br><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a> |

|   |                  |   |                  |
|---|------------------|---|------------------|
| <b><u>1. Norādījumi par drošību .....</u></b>                     | <b><u>3</u></b>  | <b>4.4. Plastmasas kīļu ievietošana . .....</b>           | <b>11</b>        |
| 1.1. Paredzētā izmantošana .....                                  | 3                | <b>5. Sagatavošana .....</b>                              | <b>12</b>        |
| 1.2. Bērnu, neaizsargātu personu un<br>mājdzīvnieku drošība ..... | 3                | <b>6.Iekārtas lietošana.....</b>                          | <b>13</b>        |
| 1.3. Elektriskā drošība .....                                     | 4                | 6.1. Apgaismojuma lampas nomaiņa. ....                    | 15               |
| 1.4. Drošība, rīkojoties ar iekārtu .....                         | 4                | 6.2. Durvju atvēršanas virziena maiņa. ....               | 15               |
| 1.5. Uzstādīšanas drošība .....                                   | 4                | 6.3. Brīdinājums par atvērtām durvīm .....                | 15               |
| 1.6. Lietošanas drošība. ....                                     | 5                | 6.4. Aromāta neutralizēšanas modulis. ....                | 16               |
| 1.7. Apkopes un tīrišanas drošība .....                           | 7                | 6.5. Zilā gaisma / HarvestFresh . ....                    | 17               |
| 1.8. HomeWhiz.....  | 7                | 6.6. Dārzenēu nodalījums ar mitruma kontroli ..           | 17               |
| 1.9. Apgaismojums.....  | 7                | 6.7. Svaigas pārtikas sasaldēšana .....                   | 18               |
| <b><u>2. Norādījumi par vidi .....</u></b>                        | <b><u>8</u></b>  | 6.8. Ieteikumi par<br>saldētas pārtikas uzglabāšanu ..... | 19               |
| <b><u>3.Jūsu ledusskapis .....</u></b>                            | <b><u>9</u></b>  | 6.9. Sīkāka informācija par dziļo<br>sasaldēšanu .....    | 19               |
| <b><u>4.Uzstādīšana .....</u></b>                                 | <b><u>10</u></b> | 6.10. Pārtikas ievietošana . .....                        | 20               |
| 4.1. Piemērota uzstādīšanas vieta .....                           | 10               | <b><u>7. Apkope un tīrišana .....</u></b>                 | <b><u>21</u></b> |
| 4.2. Kājiņu noregulēšana .....                                    | 11               | <b><u>8. Problēmu novēršana .....</u></b>                 | <b><u>22</u></b> |
| 4.3. Pievienošana elektrotīklam .....                             | 11               |   |                  |

# 1. Norādījumi par drošību

- Šajā sadaļā ir ietverti norādījumi par drošību, kas nepieciešami, lai novērstu miesas vai materiālu bojājumu risku.
- Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas var rasties, ja šie norādījumi netiek ievēroti.

Uzstādīšanas un remonta darbi vienmēr jāveic pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam.

**⚠ Vienmēr izmantojet oriģinālās rezerves daļas un piederumus.**

**⚠ Oriģinālās rezerves daļas tiks nodrošinātas 10 gadus no iekārtas iegādes dienas.**

**⚠ Nelabojiet un nemainiet nevienu iekārtas detaļu, ja vien lietotāja rokasgrāmatā tas nav skaidri norādīts.**

**⚠ Neveiciet nekādas izmaiņas iekārtā.**

## **⚠ 1.1. Paredzētā izmantošana**

- Šī iekārta nav paredzēta komerciālai lietošanai, un to drīkst izmantot vienīgi tai paredzētajam mērķim.

Šo iekārtu ir paredzēts lietot iekštelpās, piemēram, mājsaimniecībā vai tamēdzīgi.

Piemēram:

- darbiniekiem paredzētās virtuvēs veikalos, birojos un citās darba vietās, - lauku mājās,
- viesnīcu, moteļu vai citu atpūtas vietu telpās, kuras izmanto klienti,
- hostējos un līdzīgās vietās,
- sniedzot ēdināšanas pakalpojumos, un līdzīgiem ar mazumtirdzniecību saistītiem mērķiem.

Šo iekārtu nedrīkst lietot atklātās vai slēgtās vietās ārā, piemēram, uz kuģiem, balkoniem vai terasēm. Pakļaujot iekārtu lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai, var rasties aizdegšanās risks.

## **⚠ 1.2. Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība**

- Šo iekārtu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja tās tiek

uzraudzītas vai tām tiek sniegti norādījumi par iekārtas lietošanu drošā veidā un par saistīto apdraudējumu.

- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot pārtiku un izņemot to no dzesēšanas iekārtas.
- Elektroierīces ir bīstamas bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar iekārtu, kāpt uz tās vai iekļūt tajā.
- Tīrīšanu un apkopi, kas jāveic lietotājam, nedrīkst veikt bērni, ja vien kāds viņus neuzrauga.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv savainojumu un nosmakšanas risks.
- Pirms atbrīvošanās no vecām iekārtām, kuras vairs nav izmantojamas:
  1. Izraujiet spēka kabeļa kontaktdakšu no rozetes.
  2. Nogrieziet un aizvāciet iekārtas spēka kabeli kopā ar kontaktdakšu.
  3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no iekārtas, lai nepieļautu bērnu ieklūšanu iekārtā.
  4. Nonemiet durvis.
  5. Novietojiet iekārtu tā, lai tā neapgāztos.
  6. Neļaujiet bērniem spēlēties ar nolietoto iekārtu.
- Neutilizējiet iekārtu, to sadedzinot. Pastāv sprādzena risks.

# Norādījumi par drošību

- Ja iekārtas durvis ir aprīkotas ar slēzni, glabājiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

## 1.3. Elektriskā drošība

- Iekārta nedrīkst būt pieslēgta strāvai uzstādīšanas, apkopes, tīrišanas, remonta un transportēšanas laikā.
- Ja spēka kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots pakalpojumu sniedzējs, lai izvairītos no iespējamiem riskiem.
- Nebāziet spēka kabeli zem iekārtas vai tās aizmugurē. Nenovietojiet uz spēka kabela smagus priekšmetus. Spēka kabelis nedrīkst būt saliekts, saspiests un saskarties ar siltuma avotu.
- Lai lietotu iekārtu, neizmantojiet pagarinātāju, sadalītāju vai adapteri.
- Pārnēsājami sadalītāji vai barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tāpēc aiz iekārtas vai tās tuvumā nedrīkst būt sadalītāji.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam tiesību aktiem atbilstošam mehānismam, kas atvieno visas spailes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Atvienojot iekārtu no strāvas, raujiet nevis aiz spēka kabeļa, bet gan aiz kontaktdakšas.

## 1.4. Drošība, rīkojoties ar iekārtu

- Šī iekārta ir smaga, nepārvietojiet to vienatnē.
- Pārvietojot iekārtu, neturieties aiz tās durvīm.
- Pārvietojot iekārtu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Nedarbiniet iekārtu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

## 1.5. Uzstādīšanas drošība

- Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju par iekārtas uzstādīšanu. Lai sagatavotu iekārtu uzstādīšanai, izlasiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektriskie un ūdens vadi atbilst prasībām. Ja uzstādīšanas apstākļi nav piemēroti, piezvaniet kvalificētam elektrikim un santehnikim, lai viņi veiku nepieciešamos pielāgojumus. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, aizdegšanās, problēmas ar iekārtu vai savainojumi.
- Pirms iekārtas uzstādīšanas pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Neuzstādiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- Novietojiet iekārtu uz līdzzenas un cetas virsmas un nolīmenojiet ar regulējamām kājiņām. Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Produkts jāuzstāda sausā un vēdināmā vietā. Zem iekārtas nedrīkst būt paklāji, kājslauki un līdzīgi grīdas segumi. Tas var izraisīt aizdegšanās risku nepietiekamas ventilācijas dēl!
- Nebloķējiet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā var palielināties elektroenerģijas patēriņš un rasties iekārtas bojāumi.

# Norādījumi par drošību

- Nepievienojet iekārtu tādām apgādes sistēmām kā saules enerģijas avoti. Pretējā gadījumā jūsu iekārta var tikt bojāta pēkšņu sprieguma svārstību dēļ!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt telpai, kurā to uzstāda. Ľoti mazās telpās, ja dzesēšanas sistēmā notiek gāzes nooplūde, var rasties uzliesmojošs gāzes un gaisa maišums. Ir jānodrošina vismaz 1 m<sup>3</sup> tilpuma uz katriem 8 gramiem aukstumaģenta. Aukstumaģenta daudzums jūsu iekārtā ir norādīts tipa markējumā.
- Iekārtas uzstādīšanas vieta nedrīkst būt paklauta tiešiem saules stariem, un tā nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, plīts, radiatoria utt., tuvumā. Ja nevarat novērst iekārtas uzstādīšanu siltuma avota tuvumā, izmantojiet piemērotu izolācijas plāksni un nodrošiniet minimālo attālumu līdz siltuma avotam, kā norādīts tālāk.
  - Vismaz 30 cm attālumā no tādiem siltuma avotiem kā krāsnis, apkures ierīces, sildītāji utt.
  - Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
  - Jūsu iekārtai ir I aizsardzības klase. Pieslēdziet iekārtu iezemētai rozetei, kas atbilst tipa markējumā norādītajām sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām. Rozetei jābūt aprīkotai ar drošinātāju ar nominālo jaudu no 10 A līdz 16 A. Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, ja iekārta tiek lietota, nenodrošinot zemējumu un elektriskos savienojumus, kas veikti atbilstoši vietējiem vai valsts noteikumiem.
  - Uzstādīšanas laikā iekārtas spēka kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena un savainojumu risks!
  - Nepieslēdziet iekārtu pie valīgām,

salauztām, netīrām, taukainām rozetēm, rozetēm, kas ir izraudtas no vietas, vai rozetēm, kuras varētu nonākt saskarē ar ūdeni.

- Novietojet iekārtas spēka kabeli un šķūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu paklupšanas risku.
- Mitruma iekļūšana detaļās, kurām pienāk strāva, vai spēka kabelī var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc nelietojet iekārtu mitrā vietā vai vietā, kur var izšķakstīties ūdens (piemēram, garāžā, velas mazgātavā utt.). Ja ledusskapis ir saslapināts ar ūdeni, atvienojet to no strāvas un sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.
- Nepieslēdziet ledusskapi energijas taupīšanas ierīcēm. Šādas sistēmas kaitē iekārtai.

## 1.6. Lietošanas drošība

- Neizmantojiet uz iekārtas ķīmisko šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādzienu risku.
- Iekārtas kļūmes gadījumā atvienojet to no strāvas un nedarbiniet, kamēr iekārtu nav salabojis pilnvarots pakalpojumu sniedzējs. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nenovietojet uz iekārtas vai tās tuvumā liesmas avotu (piemēram, sveces, cigaretes utt.).
- Nērāpieties uz iekārtas. Pastāv nokrišanas un savainošanās risks!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules ar asiem un durstīgiem rīkiem. Aukstumaģents, kas izdalās, ja gāzes vadi, cauruļu pagarinājumi vai augšējo virsmu pārkājums tiek caurdurts, var izraisīt ādas kairinājumu un acu traumas.
- Nenovietojet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapja/dzīlās sasaldēšanas nodalījumos, ja vien to nav ieteicis ražotājs.

# Norādījumi par drošību

- Neiespiediet rokas vai ķermenā daļas starp kustīgajām daļām iekārtas iekšpusē. Rīkojieties uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus ledusskapja durvīs. Rīkojieties uzmanīgi, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
  - Nelieciņi pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, kas tikko izņemta no saldētavas. Apsaldējumu risks!
  - Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai ledusskapī glabātajiem pārtikas produktiem ar mitrām rokām. Apsaldējumu risks!
  - Nelieciņi saldētavas nodalījumā limonādes bundžas vai bundžas un pudeles, kas satur šķidrumus, kuri var sasalt. Pudeles un bundžas var uzsprāgt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!
  - Neizmantojet un nenovietojet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru, piemēram, uzliesmojošus aerosolus, viegli uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas kīmiskas vielas. Aizdegšanās un sprādziena risks!
  - Neglabājiet iekārtā sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
  - Nenovietojet virs iekārtas bundžas, kas satur šķidrumu. Ūdens izšķakstīšanās uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.
  - Šī iekārta nav paredzēta zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu, uz kuriem attiecas Medicīnas produktu direktīva, uzglabāšanai un dzesēšanai.
  - Ja iekārta tiek izmantota tai neparedzētam mērķim, tas var sabojāt iekārtā uzglabātos produktus vai tiem kaitēt.
  - Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilo apgaismojumu, neskaitieties uz to ar optiskām ierīcēm. Neskatieties tieši UV gaismas diodes gaismā ilgstoši.
- Ultravioletie starī var izraisīt acu nogurumu.
  - Nelieciņi iekārtā vairāk produktu, nekā pieļauj tās tilpums. Ja, atverot ledusskapja durvis, no tā krīt ārā ledusskapja saturs, ir iespējams gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties, ja uz iekārtas tiek novietoti kāds priekšmets.
  - Pārliecinieties, ka ledus vai ūdens, kas varētu būt nonācis uz grīdas, ir savākts, lai izvairītos no savainojumiem.
  - Mainiet plauktu/pudeļu plauktu novietojumu ledusskapja durvīs, kamēr plaukti ir tukši. Fizisku savainojumu risks!
  - Nenovietojet uz iekārtas priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot iekārtas durvis, un izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
  - Nesitiet pa stikla virsmām un neizdariet pārmērīgu spiedienu uz tām. Saplēsts stikls var izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
  - Jūsu iekārtas dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumaģēntu. Iekārtā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts tipa markējumā. Šī gāze ir viegli uzliesmojoša. Tāpēc, darbinot iekārtu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Ja caurules ir bojātas:
    - nepieskarieties iekārtai vai spēka kabelim,
    - sargājiet produktu no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt produkta aizdegšanos,

# Norādījumi par drošību

- vēdiniet telpu, kurā atrodas iekārta. Neizmantojet ventilatoru,
- sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.
- Ja iekārta ir bojāta un jūs konstatējat gāzes noplūdi, turieties tālāk no gāzes. Saskaņoties ar ādu, gāze var izraisīt apsaldējumus.

## 1.7. Apkopes un tīrišanas drošība

- Nevelciet aiz durvju roktura, ja pārvietojet iekārtu tīrišanas nolūkos. Rokturis var radīt savainojumus, ja to paveik pārāk stipri.
- Netīriet produktu, izsmidzinot vai lejot ūdeni uz iekārtas un tās iekšpusē. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks!
- Iekārtas tīrišanai neizmantojet asus vai abrazīvus rīkus. Neizmantojet tādus materiālus kā sadzīves tīrišanas līdzekļi, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, spirts, vasks utt.
- Iekārtas iekšpusē izmantojet tikai tādus tīrišanas un apkopes līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Iekārtas tīrišanai un ledus atkausēšanai neizmantojet tvaiku vai tīrišanas līdzekļus, kas rada tvaiku. Tvaiki saskaras ar ledusskapja zonām, kam pienāk strāva, un izraisa īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu!
- Uzmanieties, lai ūdens nenokļūtu iekārtas elektroniskajās shēmās vai apgaismojumā.
- Izmantojet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermeņus no kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrišanai neizmantojet slapju vai mitru drānu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai strāvas trieciena risks!

## 1.8. HomeWhiz (Var nebūt visos modeļos.)

- Ievērojiet brīdinājumus par drošību pat tad, ja, neatrodaties iekārtas tuvumā, izmantojot lietotni HomeWhiz. Pievērsiet arī uzmanību brīdinājumiem lietotnē.

## 1.9. Apgaismojums

(Var nebūt visos modeļos.)

- Ja jānomaina gaismas diode / spuldze, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

## **2. Norādījumi par vidi**

### **2.1. Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrādei**



Šī iekārta atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām. Šī iekārta ir markēta ar elektrisko un elektronisko iekārtu

atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbolu.

Šis simbols liecina, ka šo iekārtu tās kalpošanas laika beigās nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Nolietotā iekārta jānodos oficiālā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas sistēmas, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, no kura jūs iegādājāties iekārtu. Katrai mājsaimniecībai ir svarīga loma veco ierīču pārstrādē un otrreizējā izmantošanā. Pareiza nolietotās iekārtas utilizācija palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

### **2.2. Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā**

Jūsu iegādātā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegto materiālu.

### **2.3. Informācija par iepakojumu**



Iekārtas iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem.

### **2.4. Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā**

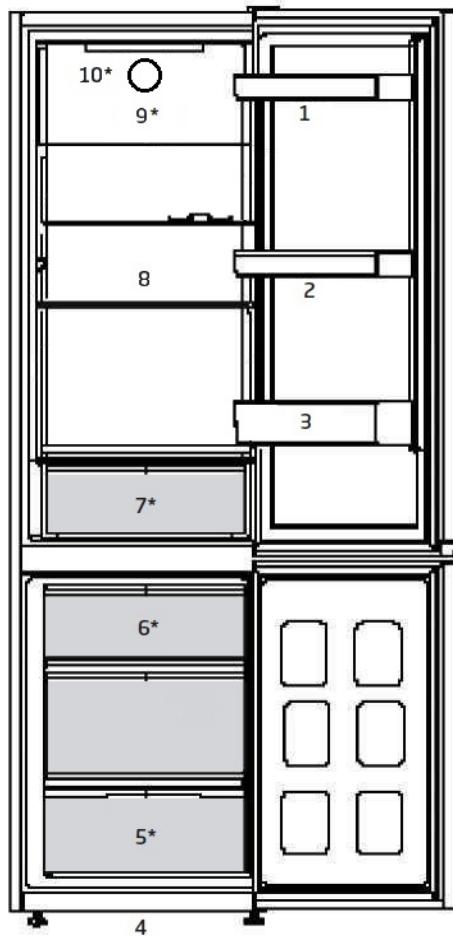
Jūsu iegādātā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegto materiālu.

### **2.5. Informācija par iepakojumu**

Iekārtas iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem.

Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājsaimniecības vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo pašvaldību norādītajās iepakojuma materiālu savākšanas vietās.

### 3. Jūsu ledusskapis



1. Regulējami durvju plaukti  
2. Olu turētājs  
3. Pudeļu plaukts  
4. Regulējamas priekšējās kājiņas  
5. Saldēšanas nodalījums
6. Ledus tvertne  
7. Augļu nodalījums  
8. Regulējami plaukti  
9. Ventilators  
10. Apgaismojuma lampa

\*Var nebūt pieejams visiem modeļiem



Attēli, kas ietverti šajā instrukciju rokasgrāmatā, ir shēmveidīgi un var tieši neatbilst jūsu modeļim. Ja attiecīgās detaļas nav iekļautas jūsu iegādātā produkta komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

## 4. Uzstādīšana

Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!

### 4.1. Piemērota uzstādīšanas vieta

Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju par iekārtas uzstādīšanu. Lai sagatavotu iekārtu lietošanai, izlasiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektrības un ūdens pieslēgums atbilst prasībām. Ja neatbilst, zvaniet kvalificētam elektrikim un tehnikim, lai veiktu visus nepieciešamos pasākumus.

**BRĪDINĀJUMS!** Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas var rasties nepilnvarotu personu veiktu procedūru dēļ.

**BRĪDINĀJUMS!** Uzstādīšanas laikā iekārta nedrīkst būt pieslēgta strāvai. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai noņemtu savainojumu risks!

**BRĪDINĀJUMS!** Ja telpas, kurā jānovieto iekārta, durvju aile ir tik šaura, ka caur to nevar iznest iekārtu, noņemiet telpas durvis un iznesiet iekārtu pa durvīm, pagriežot to uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

- Novietojiet iekārtu uz līdzēnas grīdas virsmas, lai nepieļautu vibrāciju.
- Ledusskapis jānovieto vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, plīts virsmām, apsildes ierīcēm un plītīm un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Iekārtu nedrīkst pakļaut tiešiem saules stariem un glabāt mitrās vietās.
- Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt iekārtai ir jābūt pietiekamai ventilācijai. Ja iekārtu paredzēts novietot sienas nišā, pievērsiet uzmanību tam, lai

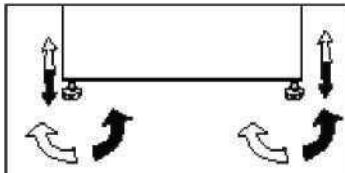
atstātu vismaz 5 cm attālumu no griešiem un sānu sienām.

- Atstājiet vismaz 5 cm attālumu gaisa cirkulācijai starp iekārtas aizmuguri un sienu, lai izvairītos no kondensāta veidošanās uz iekārtas aizmugurējā paneļa.
- Lai jūsu iekārta darbotos efektīvi, ir nepieciešama atbilstoša gaisa cirkulācija. Ja iekārta tiks novietota nišā, neaizmirstiet atstāt vismaz 5 cm atstarpi starp produktu un griešiem, aizmugurējo sienu un sānu sienām.
- Ja iekārta tiks novietota nišā, neaizmirstiet atstāt vismaz 5 cm atstarpi starp produktu un griešiem, aizmugurējo sienu un sānu sienām. Pārbaudiet, vai aizmugurējās sienas atstarpes aizsargdetāla atrodas vietā (ja tā ir iekļauta iekārtā). Ja detāla nav pieejama vai ja tā ir pazaudēta vai nokritusi, novietojiet iekārtu tā, lai starp iekārtas aizmuguri un telpas sienu būtu vismaz 5 cm atstarpe. Brīva vieta iekārtas aizmugurē ir svarīga efektīvai iekārtas darbībai.

# Uzstādīšana

## 4.2. Kājiņu noregulēšana

Ja iekārta pēc uzstādīšanas nav nolīmenota, noregulējet kājiņas priekšpusē, pagriežot tās pa labi vai pa kreisi.



### Brīdinājums par karstu virsmu!

Jūsu iekārtas sānu sienas ir aprīkotas ar aukstumaģenta caurlēm, lai uzlabotu dzesēšanas sistēmu. Šajās vietām var plūst aukstumaģents ar augstu temperatūru, tāpēc uz sānu sienām var parādīties karstas virsmas. Tas ir normāli, un tehniskā apkope nav nepieciešama. Pieskaroties šīm vietām, rīkojieties uzmanīgi.

## 4.3. Pievienošana elektrotīklam



**BRĪDINĀJUMS!** Neveidojiet savienojumus, izmantojot pagarinātājus vai sadalītājus.



**BRĪDINĀJUMS!** Bojāts spēka kabelis jānomaina pilnvarota pakalpojumu sniedzēja pārstāvim.



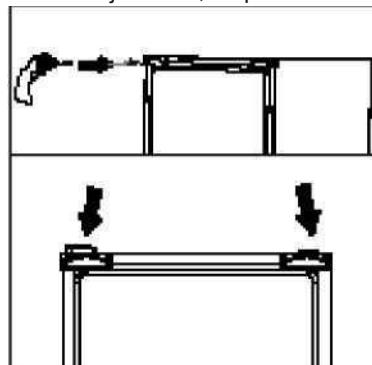
Ja divi ledusskapji jānovieto viens otram blakus, starp tiem jābūt vismaz 4 cm attārpei.

- Mūsu uznēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radīsies, ja iekārta tiks lietota bez zemējuma un elektriskā savienojuma, kas veikts atbilstoši valsts noteikumiem.
- Pēc uzstādīšanas spēka kabeļa kontaktdakšai jābūt viegli aizsniedzamai.
- Nenovietojiet pagarinātājus vai vairākas bezvadu kontaktligzdas starp iekārtu un sienas kontaktligzdu.

## 4.4. Plastmasas kīlu ievietošana

Izmantojiet iekārtas komplektācijā iekļautos plastmasas kīlus, lai nodrošinātu pietiekami daudz vietas gaisa cirkulācijai starp iekārtu un sienu.

- Lai piestiprinātu kīlus, atskrūvējet iekārtas skrūves un izmantojiet kīlu komplektācijā iekļautās skrūves.
- Piestipriniet 2 plastmasas kīlus uz ventilācijas vāka, kā parādīts attēlā.

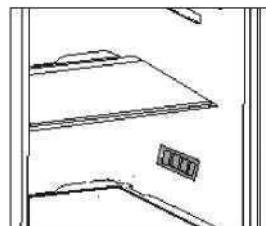


## 5. Sagatavošana

Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!

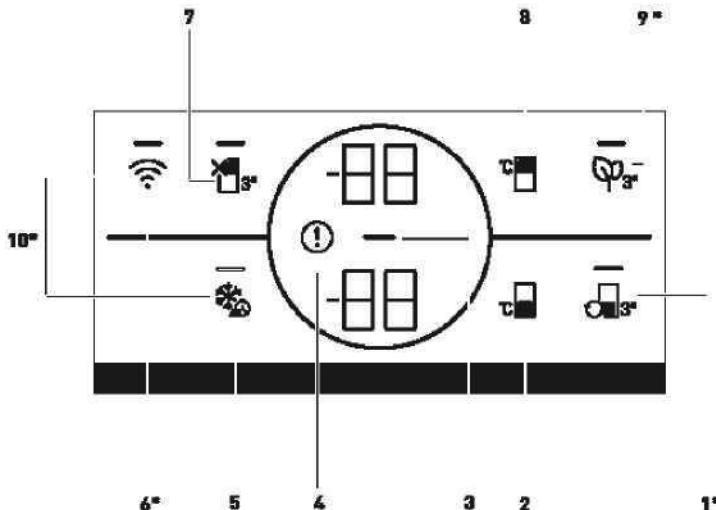
- Attiecībā uz brīvi stāvošu iekārtu — šo dzesēšanas iekārtu nav paredzēts izmantot kā iebūvētu iekārtu.
- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālapkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Telpā, kurā uzstādāt ledusskapi, temperatūrai jābūt vismaz  $+5^{\circ}\text{C}$ . Lai ledusskapis darbotos efektīvi, nav ieteicams to lietot vēsākos apstākļos.
- Pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapi, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, ievērojiet turpmākos norādījumus pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Ledusskapi nevajadzētu ieslēgt tukšu, bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, skatiet brīdinājumus sadaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Originālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Grozi/atvilktnes, kas aprīkotas ar dzesēšanas nodalījumu, vienmēr jāizmanto, lai nodrošinātu zemu enerģijas patēriņu un labākus uzglabāšanas apstākļus.
- Pārtikai saskaroties ar temperatūras sensoru saldētavas nodalījumā, var palielināties iekārtas enerģijas patēriņš. Tāpēc nedrīkst pieļaut saskari ar šo sensoru (šiem sensoriem).

- Dažos modeļos instrumentu panelis automātiski izslēdzas 1 minūti pēc durvju aizvēšanas. Tas atkal tiks aktivizēts, tiklīdz tiks atvērtas durvis vai nospiesta kāda poga.
- Temperatūras izmaiņu dēļ, kas rodas, atverot/aizverot iekārtas durvis tās darbības laikā, ir normāli, ka veidojas kondensāts uz durvju plauktiem, plauktiem pašā iekārtā un stikla nodalījumiem.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tiešā veidā neiekļūs jūsu iekārtā, ja durvis netiks atvērtas, iekārtā pati optimizēs savu darbību tā, lai spētu pasargāt jūsu pārtiku. Tādas funkcijas un komponentes kā kompresors, ventilators, sildītājs, atkausētājs, apgaismojums, displejs u. c. darbosies tā, lai minimāli patērētu enerģiju šādos apstākļos.
- Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres aizmugurējā sienā netiktu bloķētas, vēlams, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta. Šāds izvietojums var palīdzēt uzlabot gaisa cirkulāciju un energoefektivitāti.



## 6. Iekārtas lietošana

Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!



### 1.1. Nodalījumu maiņas poga

Nospiežot nodalījumu maiņas pogu (10<sup>a</sup>) 3 sekundes, saldētavas nodalījums pārslēdzas starp dzesēšanas, "izslēgts" un saldēšanas režīmu. Ja tas tiek izmantots kā dzesēšanas nodalījums, temperatūra tiks iestatīta uz 4 °C. Režīmā "IZSLĒGTS" nodalījuma temperatūras indikatoram jārada "- -".

### 2. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Tiek iestatīta temperatūra dzesēšanas nodalījumā. Nospiežot pogu (1<sup>a</sup>), temperatūru saldētavas nodalījumā varēs iestatīt uz: -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C.

### 3. Enerģijas taupīšanas (izslēgta ekrāna) indikators

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta automātiski, un enerģijas taupīšanas simbols (—) parādās, ja iekārtas durvis nav atvērtas vai aizvērtas ilgāku laiku. Kad enerģijas taupīšanas funkcija ir izslēgta, visi simboli ekrānā, izņemot enerģijas taupīšanas simbolu, ir izslēgti. Kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, nospiežot kādu pogu vai atverot durvis, šī funkcija tiks deaktivizēta, un ekrānā atkal būs redzami visi parastie simboli. Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta, kad iekārtā tiek piegādāta no rūpnīcas, un to nevar atcelt.

\*Var nebūt pieejams visiem modeļiem



Attēli šajā lietotājā rokasgrāmatā ir shēmveidīgi un var tieši neatbilst jūsu iekārtai. Ja attiecīgās detalas nav iekļautas jūsu iegādātās iekārtas komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

# Iekārtas lietošana

## 4. Klūmes indikators

Šis indikators (!) tiek aktivizēts, ja ledusskapis nevar nodrošināt atbilstošu dzesēšanu vai ja rodas sensora klūda. Saldētavas nodalījuma temperatūras indikators rādīs burtu "E", bet dzesēšanas nodalījuma temperatūras indikators ciparus 1, 2, 3. Indikatora cipari apzīmē darbības klūmi. Ja saldētavas nodalījumā ievietota karsta pārtīka vai iekārtas durvis ir atvērtas ilgu laiku, var iedegties izsaukuma zīme. Tā nav klūme; šis brīdinājums pazūd, kad ēdiens ir atdzisīs vai tiek nospiesta kāda poga.

## 5. Ātrās sasaldēšanas poga

Kad tiek nospiesta ātrās sasaldēšanas poga, uz pogas iedegas gaismas diode un tiek aktivizēta ātrās sasaldēšanas funkcija. Saldēšanas nodalījuma temperatūra tiek iestatīta uz -27 °C. Lai izslēgtu šo funkciju, nospiediet pogu vēlreiz. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiek automātiski izslēgta pēc 24 stundām. Lai sasaldētu lielu daudzumu svaigas pārtikas, pirms pārtikas ievietošanas saldētavas nodalījumā nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu.

## 6. Bezvadu režima poga

Šī poga (⌚) tiek izmantota, lai bezvadu režīmā izveidotu savienojumu ar iekārtu, izmantojot HomeWhiz mobilo lietotni. Ja poga tiek turēta piespiesta ilgstoši (3 s), uz tās mirgos gaismas diode (ar 0,5 sekunžu intervālu). Iekārtai ir sasaistīta ar mājas interneta tīklu. Kad ir izveidots bezvadu savienojums ar iekārtu, gaismas diode deg nepārtraukti. Pēc sākotnējās iestatīšanas savienojumu var aktivizēt/deaktivizēt, nospiežot šo pogu. Gaismas diode uz pogas ātri mirgo (ar 0,2 sekunžu intervālu), līdz tiek izveidots savienojums. Kamēr savienojums ir aktīvs, gaismas diode deg nepārtraukti. Ja savienojumu nevar

izveidot ilgu laiku, pārbaudiet savienojuma iestatījumus un skatiet sadāļu "Problēmu novēršana" lietotāja rokasgrāmatā. Lietotne HomeWhiz jāizmanto ar bezvadu savienojumu. Iestatīšanas darbības ir izskaidrotas lietotnē iestatīšanas laikā. Lietotnei var pieklūt, skenējot QR kodu no HomeWhiz etiketes uz iekārtas. Lietotni var iegūt veikalā App Store vai Android ierīcēm veikalā Play Store. Sīkāka informācijā pieejama vietnē <https://www.homewhiz.com/>.

## 7. IZSLĒGTA dzesēšanas nodalījuma (Atvajinājuma režīma) funkcijas poga

Lai aktivizētu atvajinājuma režīma funkciju (⌚), 3 sekundes turiet nospiestu pogu. Tiks aktivizēts atvajinājuma režīms un uz pogas iedegsies gaismas diode. Dzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatorā būs redzams " - ", un dzesēšanas nodalījums neveiks aktīvu dzesēšanu. Ja šī funkcija ir aktivizēta, nedrīkst uzglabāt pārtiku dzesēšanas nodalījumā. Dzesēšana citos nodalījumos turpinās atbilstoši tajos iestatītajai temperatūrai. Lai atceltu šo funkciju, vēlreiz turiet nospiestu taustiņu 3 sekundes.

## 8. Dzesēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Ļauj iestatīt temperatūru dzesēšanas nodalījumā (°). Nospiežot pogu , varēsiet iestatīt dzesēšanas nodalījuma temperatūru: 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 un 1 °C.

# Iekārtas lietošana

## 9. Aromāta neutralizēšanas moduļa pogā

Turiet piespiestu šo pogu 3 sekundes, lai aktivizētu/deaktivizētu aromāta neutralizēšanas ( ) funkciju. Kad aromāta neutralizēšanas funkcija ir aktīva, iedegas attiecīgās pogas gaismas diode. Kad šī funkcija ir aktivizēta, aromāta neutralizēšanas modulis darbosies periodiski.

## 10. Poga bezvadu savienojuma iestatījumu atiestatīšanai

Lai atiestatītu bezvadu savienojuma iestatījumus, nospiediet ātrās

sasaldēšanas ( ) un bezvadu

savienojuma (  ) pogas un turiet tās nospiestas 3 sekundes. Ierīcē, kurā bezvadu savienojuma iestatījumi ir atiestatīti/atgriezti uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem, tiek zaudēti visi ierīcē iepriekš iestatītie lietotāja dati.

## 6.1. Apgaismojuma lampas nomaiņa

Lai nomainītu ledusskapja apgaismojuma spuldzi / gaismas diodi, sazinieties ar pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju.

Šajā ledusskapī uzstādītā spuldze nav piemērota telpu apgaismojumam. Šī lampa ir paredzēta, lai palīdzētu lietotājam ledusskapī/saldētavā droši un ērti ievietot pārtiku.

Šajā ierīcē izmantotajām lampām ir jāspēj funkcionēt ekstrēmos fiziskos apstākļos, piemēram, temperatūrā, kas nepārsniedz -20 °C.

(vienīgi saldētavā ar atvilktnēm un vertikālā saldētavā)

## 6.2. Durvju atvēršanas virziena maiņa

Ledusskapja durvju atvēršanas virziens var tikt mainīts atbilstoši tā izmantošanas vietai. Ja nepieciešams, lūdzu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju.

## 6.3. Brīdinājums par atvērtām durvīm

Ja iekārtas ledusskapja vai saldētavas nodalījuma durvis zināmu laika periodu paliks atvērtas, atskanēs brīdinājuma signāls. Šis skaņas signāls apklusīs, nospiežot jebkuru indikatora pogu vai aizverot durvis.

# Iekārtas lietošana

## 6.4. Aromāta neutralizēšanas modulis (FreshGuard)

Aromāta neutralizēšanas modulis ātri neutralizē nepatīkamu aromātu jūsu ledusskapī, pirms tas ietekmē virsmas. Šis modulis, kas uzstādīts ledusskapja svaigo produktu nodalījuma augšdalā, neutralizē nepatīkamu aromātu, vienlaikus intensīvi aizvadot gaisu uz aromātu filtru, un pēc tam attīrītās gaisa atkal aizplūst uz svaigo produktu nodalījumu. Tādējādi nevēlamais aromāts, kas var rasties, uzglabājot produktus ledusskapī, tiek neutralizēts, pirms tas ietekmē ledusskapja virsmas.

To nodrošina moduli iebūvētais ventilators, LED gaismas diode un aromātu filtrs. Lietojot ikdienā, aromāta neutralizēšanas modulis regulāri automātiski ieslēgsies. Lai uzturētu efektīvu veikspēju, ieteicams filtru aromāta neutralizēšanas moduli nomainīt ik pēc 5 gadiem, uzticot šo darbu pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam. Tā kā moduli ir iebūvēts ventilators, tā radītais darbības troksnis ir parasta parādība. Atverot svaigo produktu nodalījuma durvis moduļa darbības laikā, ventilators tiks īslaicīgi apturēts, bet atsāks darbību drīz pēc durvju aizvēšanas. Ja rodas energoapgādes pārtraukums, aromāta neutralizēšanas modulis atsāks darbību pēc energoapgādes atjaunošanas.

 Ieteicams uzglabāt aromātiskus produktus (piemēram, sieru, olīvas un delikateses) to iesaiņojumā un cieši noslēgt, lai nepieļautu nepatīkama aromāta veidošanos, sajaucoties dažādu produktu aromātiem. Turklat ir ieteicams savlaicīgi izņemt no ledusskapja produktus, kas sākuši bojāties, lai nepieļautu citu produktu sabojāšanos un nepatīkama aromāta rašanos.

# Iekārtas lietošana

## 6.5. Zilā gaisma / HarvestFresh

\*Var nebūt pieejams visiem modeļiem

### Modeļi ar zilo gaismu

Ar zilu gaismu izgaismotos nodalījumos uzglabāti augļi un dārzeņi turpina veikt fotosintēzes procesu, izmantojot zilās gaismas vilņa garuma ietekmi, un tādējādi saglabā to sastāvā esošos vitamīnus.

### Modeļi ar HarvestFresh

Ar HarvestFresh tehnoloģiju izgaismotos nodalījumos uzglabāti augļi un dārzeņi ilgāk saglabā to sastāvā esošos vitamīnus, pateicoties zilas, zaļas, sarkanas gaismas un tumsas cikliem, kas simulē diennakts ciklu.

Ja HarvestFresh tehnoloģijas darbības tumšā perioda laikā atvērsiet durvis, ledusskapis to automātiski noteiks un ieslēgs zilo, zaļo vai sarkano gaismu, lai jūsu ērtībām izgaismotu nodalījumu. Pēc ledusskapja durvju aizvēršanas tumšais periods turpināsies, diennakts ciklā atveidojot nakti.

## 6.6. Dārzeņu nodalījums ar mitruma kontroli (EverFresh+)

### \*izvēles iespēja

Mitruma kontroles funkcija ļauj kontrolēt mitruma līmeni dārzeņos un augļos, tā ļaujot tiem ilgāk saglabāties svaigiem. Tādus ātri sažūstošus lapu dārzeņus kā salātus, spinātus un līdzīgus dārzeņus ir ieteicams ievietot dārzeņu nodalījumā nevis vertikāli, bet pēc iespējas horizontālā pozīcijā. Liekot dārzeņus nodalījumā, smagākos un cietākos dārzeņus ievietojet nodalījuma apakšā, bet vieglākos un mīkstākos — augšpusē, nēmot vērā attiecīgo dārzeņu svaru.

Neievietojet dārzeņus nodalījumā plastmasas maisiņos. Ja dārzeņus atstāsiet iepakotus plastmasas maisiņos, tie īsā laikā sapūs. Ja nevēlaties kāda dārzeņa saskari ar citiem dārzeņiem, nodalīšanai izmantojiet tādus iepakojuma materiālus kā papīru, kas ir higiēnisks un uzsūc mitrumu.

Vienā dārzeņu nodalījumā kopā ar citiem dārzeņiem un augļiem neievietojet augļus, kas izdala daudz etilēna gāzes, piemēram, bumbierus, aprikozes, persikus un jo īpaši ābolus. Šo augļu izdalītā etilēna gāze var paātrināt citu dārzeņu un augļu nogatavošanos, tie var arī ātrāk sapūt.

# Iekārtas lietošana

Lai uzglabātu augļus un dārzenus ideālos mitruma apstākļos, varat mainīt nodalījuma aizbīdņa atrašanās vietu. Ja tiek uzglabāti tikai augļi un dārzeni, iestatiet fiksatoru uz augļiem; ja tiek uzglabāti tikai dārzeni, iestatiet fiksatoru uz dārzeniem, ja tiek uzglabāti jaukti produkti, iestatiet fiksatoru uz jauktu iestatījumu.

## 6.9. Svaigas pārtikas sasaldēšana

- 8 stundas pirms svāigas pārtikas sasaldēšanas aktivizējet ātrās sasaldēšanas funkciju.
- Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, saldētavas nodalījumā ievietotā pārtika ir jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, šim nolūkam izmantojiet ātrās sasaldēšanas funkciju.
- Svāigu pārtikas produktu sasaldēšana pagarinās to uzglabāšanas laiku saldētavas nodalījumā.
- Iesaiņojiet produktus gaisa necaurlaidīgos iepakojumos un cieši noslēdziet.
- Pirms ievietošanas saldētavā pārliecinieties, vai pārtikas produkti ir iesaiņoti. Parastā iepakojuma papīra vietā izmantojiet saldētavai paredzētus traukus, foliju un mitrumizturīgu papīru, plastmasas maisiņu vai līdzīgus iesaiņošanas materiālus.



Ledus saldētavas nodalījumā izkūst automātiski.

- Pirms sasaldēšanas uz katras pārtikas iepakojuma atzīmējet iesaiņošanas datumu. Tas ļaus noteikt katras iepakojuma svaigumu katru reizi, kad tiek atvērta saldētava. Glabājiet agrāk iesaiņotus pārtikas produktus priekšā, lai nodrošinātu, ka tie tiek izmantoti vispirms.
- Saldēti pārtikas produkti jāizlieto uzreiz pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Nesasaldējiet lielu pārtikas daudzumu vienā reizē.

## Iekārtas lietošana

| Saldēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšana | Dzesēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšana | Sīkāka informācija  |
|--|--|---|
| -18 °C   | 4 °C   | Tas ir parasti ieteicamais iestatījums.   |
| -20, -22 vai -24 °C                            | 4 °C   | Šie iestatījumi ir ieteicami, kad apkārtējā temperatūra pārsniedz 30 °C.  |
| Funkcija “Ātrā sasaldēšana”                    | 4 °C   | Izmantojiet, kad vēlaties sasaldēt pārtiku īsā laikā. Procesa beigās iekārtā atgriežīs pie sākotnējā iestatījuma.   |
| -18 °C vai zemāka temp.                        | 2 °C   | Izmantojiet šos iestatījumus, ja uzskatāt, ka dzesēšanas nodalījums nav pietiekami auksts apkārtējās vides temperatūras vai biežas durvju atvēršanas dēļ. |

### 6.8. Ieteikumi saldētu pārtikas produktu uzglabāšanai

Nodalījumā jābūt iestatītiem vismaz -18 °C.

1. Ievietojiet pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai nepieļautu to atkušanu.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet uz iepakojuma norādīto derīguma termiņu, lai pārliecinātos, ka tas nav beidzies.
3. Pārliecinieties, vai pārtikas iepakojums nav bojāts.

### 6.9. Sīkāka informācija par dzīlo sasaldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu -18 °C vai zemākā temperatūrā 24 stundu laikā uz katriem 100 saldētavas nodalījuma tilpuma litriem. Pārtikas preces var uzglabāt ilgāku laiku vienīgi temperatūrā, kas nav augstāka par -18 °C.

Jūs varat saglabāt pārtiku svaigu mēnešiem ilgi (dzīlās sasaldēšanas nodalījumā temperatūrā, kas nav augstāka par 18 °C).

Lai nepieļautu dalēju atkausēšanu, sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētu pārtiku.

Uzvāriet dārzeņus un filtrējiet ūdeni, lai pagarinātu to uzglabāšanas laiku saldētā

veidā. Pēc filtrēšanas iesainojet pārtiku hermētiskā iepakojumā un ievietojiet saldētavā. Nedrīkst sasaldēt banārus, tomātus, salātus, selerijas, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus. Ja šādi pārtikas produkti sāk pūt, tas negatīvi ietekmēs tikai uzturvērtības un ēšanas īpašības. Runa nav par pūšanu, kas varētu apdraudēt cilvēka veselību.

## Iekārtas lietošana

### 6.10. Pārtikas ievietošana

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Saldēšanas nodalījuma plaukti        | Dažāda saldēta pārtika, tostarp gaļa, zīvis, saldējums, dārzeņi utt.                         |
| Dzesēšanas nodalījuma plaukti        | Pārtikas produkti podos, šķīvis ar vāku un trauki ar vāku, olas (traukā ar vāku)             |
| Dzesēšanas nodalījuma durvju plaukti | Mazi un iesaiņoti pārtikas produkti vai dzērieni   |
| Dārzeņu nodalījums                   | Augļi un dārzeņi   |
| Svaigas pārtikas nodalījums          | Delikateses (brokastīm paredzēti pārtikas produkti, gaļas produkti, kas jāizlieto īsā laikā) |

## 7. Apkope un tīrišana

Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!

- ⚠ Nekādā gadījumā tīrišanai neizmantojet benzīnu, benzolu vai līdzīgas vielas.
- ⚠ Mēs iesakām iekārtu pirms tīrišanas atvienot no strāvas padeves.
- ⚠ Nekad tīrišanai neizmantojet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, mājsaimniecības tīrišanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un pulējamo vasku.
- ⚠ Produktiem, kam nav neapsarmošanas funkcijas, uz ledusskapja nodalījumu aizmugurējās sienas var veidoties ūdens lāsītes un līdz pat pirksta biezuma sarmas kārta. Netīriet to; nekādā gadījumā neuzklājiet uz tās eļļu vai līdzīgas vielas.
- ⚠ Izmantojet tikai nedaudz mitru mikrošķiedras drāniņu, lai notīrtu iekārtas ārējo virsmu. Sūkļi un citu veidu tīrišanas drānas var saskrāpēt šo virsmu.
- ℹ Notīriet ledusskapja korpusu ar remdenu ūdeni un noslaukiet to sausu.
- ℹ Izmantojot drānu, kas samitrināta ūdens un vienas tējkarotes sodas šķīdumā un tad izgriezta, iztīriet ledusskapja iekšpusi un pēc tam nosusiniet mitrās virsmas.
- ⚠ Pievērsiet uzmanību tam, lai ūdens neiekļūtu lampas ietvarā un citās elektriskās iekārtās.
- ⚠ Ja ledusskapis netiek izmantots ilgāku laiku, atvienojiet spēka kabeli, izņemiet visu pārtiku, iztīriet to un atstājiet durvis pusvirus.
- ℹ Regulāri pārbaudiet duryju blīvējumu, lai pārliecinātos, vai tas ir tīrs un tajā

nav sakrājušās pārtikas daļīņas.

- ⚠ Lai izņemtu durvju plauktus, izņemiet visu saturu un tad paceliet plauktus no apakšpuses uz augšu.
- ⚠ Iekārtas ārējo virsmu un hromēto daļu tīrišanai nekad neizmantojet tīrišanas līdzekļus vai ūdeni, kura sastāvā ir hlors. Hlors rada šādu metāla virsmu koroziju.
- ⚠ Neizmantojet asus, abrazīvus rīkus, ziepes, sadzīves tīrišanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, petroleju, mazutu, laku utt., lai nepieļautu plastmasas daļu krāsas noņemšanu un deformāciju. Tīrišanai izmantojet remdenu ūdeni un mīkstu drānu un pēc tam noslaukiet iekārtu sausu.

### Plastmasas virsmu aizsargāšana

- ℹ Nelieci ledusskapī šķidras eļļas vai eļļā gatavotus ēdienu nenoslēgtos traukos, jo tie bojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām izlīst vai izsmērējas eļļa, uzreiz notīriet un noskalojiet attiecīgo vietu ar siltu ūdeni.

## 8. Problemu novēršana

Pārskatiet šo sarakstu pirms sazināšanās ar pakalpojumu sniedzēju. Tas ietaupīs jūsu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas bieži sastopamas problēmas, kas nav saistītas ar defektīvu ražojumu vai defektīva materiāla izmantošanu. Jūsu iekārtai var nebūt visas šeit aprakstītās funkcijas.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Kontaktākās nav pareizi iesprausta rozetē. >>>Kārtīgi iespraudiet kontaktākās rozetē.
- Iespējams, ir izdedzis drošinātājs rozetei, kurai pieslēgts ledusskapis, vai arī izsists galvenais drošinātājs. >>>Pārbaudiet drošinātāju.

### Kondensāts uz ledusskapja nodalījuma sānu sienas (MULTIZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).

- Durvis tiek bieži atvērtas. >>>Izvairieties no biežas ledusskapja durvju atvēšanas un aizvēšanas.
- Apkārtējā vide ir ļoti mitra. >>>Neuzstādiet ledusskapi vietās ar augstu gaisa mitruma līmeni.
- Šķidrumu saturoša pārtika tiek uzglabāta atvērtos traukos. >>>Neglabājiet šķidrumu saturošu pārtiku atvērtos traukos.
- Ledusskapja durvis ir atstātas pusvirüs. >>>Aizveriet ledusskapja durvis.
- Termostatā ir iestatīta ļoti zema temperatūra. >>>Iestatiet piemērotu temperatūru termostatā.

### Kompresors nedarbojas

- Kompresora termiskā aizsardzība atslēgsies pēkšņu elektroapgādes traucējumu gadījumā vai arī pieslēgšanas-atslēgšanas laikā, jo dzesēšanas šķidrums ledusskapja dzesēšanas sistēmā nebūs sabalansēts. Ledusskapis sāks darboties pēc aptuveni 6 minūtēm. Sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju, ja ledusskapis nesāk darboties pēc tad, kad norādītais laiks ir pagājis.
- Ledusskapis izpilda atlaidināšanas ciklu. >>>Tas ir normāli ledusskapim, kas veic pilnīgi automātisku atlaidināšanu. Atlaidināšanas cikls periodiski atkārtojas.
- Ledusskapis nav pieslēgts rozetei. >>>Pārliecinieties, vai kontaktākās atbilst rozetei.
- Temperatūras iestatījumi nav pareizi. >>>Izvēlieties atbilstošu temperatūras vērtību.
- Noticis strāvas padeves pārtraukums. >>>Pēc strāvas padeves atjaunošanās atsāksies normāla ledusskapja darbība.

### Darbības troksnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.

- Ledusskapja veiktspēja var mainīties atkarībā no ārējās temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli un nav defekts.

### Ledusskapis darbojas bieži vai ilgu laiku.

# Problēmu novēršana

- Iespējams, ka jaunais ledusskapis ir platāks par iepriekšējo. Lielci ledusskapji darbojas ilgāku laika periodu.
- Iespējams, ka ir augsta telpas temperatūra. >>> Tas ir normāli, ka augstā vides temperatūrā iekārtā darbojas ilgāk.
- Ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku. >>> Ja ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku, tad iestatītās temperatūras sasniegšanai ir nepieciešams vairāk laika. Tā ir parasta parādība.
- Iespējams, ka nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. >>> Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.
- Iespējams, ka durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvirus. >>> Siltais gaiss, kas iekļūst ledusskapī, liek tam darboties ilgāku laiku. Neatveriet durvis bieži.
- Iespējams, ka saldētavas vai ledusskapja nodalījuma durvis atstātas pusvirus. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir pilnīgi aizvērtas.
- Iestatīta ļoti zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un gaidiet, līdz šī temperatūra tiek sasniegta.
- Ledusskapja vai saldēšanas nodalījuma durvju blīves var būt netīras, nodilušas, iepīsušas vai nepareizi uzstādītas. >>> Notīriet vai nomainiet blīves. Bojāts/ieplīsis blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai saglabātu esošo temperatūru.

Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, bet ledusskapja temperatūra ir apmierinoša.

- Iestatīta ļoti zema saldētavas temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un pārbaudiet.

Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, bet saldētavas temperatūra ir apmierinoša.

- Iestatīta ļoti zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.

Pārtika, kas atrodas ledusskapja nodalījuma atvilktnēs, sasalst.

- Iestatīta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet zemāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.

Ledusskapja vai saldētavas temperatūra ir ļoti zema.

- Iestatīta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. >>> Ledusskapja nodalījuma temperatūra ietekmē saldētavas temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un pagaidiet, līdz attiecīgie nodalījumi sasniedz atbilstošo temperatūru.
- Durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvirus. >>> Izvairieties no biežas durvju atvēršanas.
- Durvis ir pusvirus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku. >>> Tas ir normāli. Ja ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku, tad iestatītās temperatūras sasniegšanai nepieciešamais laiks ir ilgāks.
- Iespējams, ka nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. >>> Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.

Vibrācija vai troksni.

- Grīda nav līdzena vai stabila. >>> Ja ledusskapis šūpojas, kad tiek viegli pabīdīts, nolīmenojiet to, noregulējot kājiņas. Pārliecinieties arī par to, vai grīda ir līdzena un pietiekami izturīga, lai spētu noturēt ledusskapi.
- Uz ledusskapja novietoti priekšmeti var radīt troksni. >>> Nonemiet šos priekšmetus no ledusskapja.

# Problēmu novēršana

## No ledusskapja atskan trokšni, kas izklausās pēc šķidruma plūšanas, izsmidzināšanas utt.

- Atbilstoši ledusskapja darbības principiem tajā plūst šķidrumus un gāze. Tas ir normāli un nav defekts.

## No ledusskapja atskan svilpšanai līdzīga skana.

- Ledusskapja dzesēšanai tiek izmantoti ventilatori. Tas ir normāli un nav defekts.

## Kondensāts uz ledusskapja iekšējām sienām.

- Karsti un mitri laika apstākļi palielina ledus un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli un nav defekts.
- Durvīs tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvirus. >>> Izvairieties no biežas durvju atvēršanas. Ja durvis ir atvērtas, tad aizveriet.
- Durvīs ir pusvirus. >>> Pilnībā aizveriet durvīs.

## Ledusskapja ārpusē vai starp durvīm rodas mitrums.

- Iespējams ir augsts gaisa mitrums. Mitros laika apstākļos tas ir normāli. Kad mitrums būs mazāks, kondensāts izzudīs.

## Slikta smaka ledusskapī.

- Netiek veikta regulāra tīrišana. >>> Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli un siltu ūdeni vai ūdenī izšķīdinātu karbonātu.
- Iespējams, ka smaku rada pārtikas uzglabāšanas trauki vai iepakojuma materiāli. >>> Pārtikas uzglabāšanai izmantojiet citus traukus vai cita ražotāja iepakojuma materiālu.
- Pārtika ir ievietota ledusskapī nenoslēgtos traukos. >>> Glabājiet pārtiku slēgtos traukos. Nepatīkamu smaku var radīt mikroorganismi, kuri sāk izplatīties no nenosegtajiem traukiem.
- Izņemiet no ledusskapja pārtiku, kurās derīguma termiņš ir beidzies vai kura ir sabojājusies.

## Durvīs nevar aizvērt.

- Pārtikas iepakojumi traucē aizvērt durvis.  
>>> Pārvietojiet iepakojumus, kuri traucē aizvērt durvis.
- Ledusskapis nav novietots taisnā stāvoklī uz grīdas. >>> Noregulējiet ledusskapja kājinās, lai tas atrastos taisnā stāvoklī.
- Grīda ir nelīdzena vai nav pietiekami izturīga. >>> Pārliecinieties, vai grīda ir līdziena un spēj noturēt ledusskapja svaru.

## Augļu nodalījuma atvilktnes ir iesprūdušas.

- Pārtika pieskaras atvilktnes griestiem.  
>>> Pārkārtojiet atvilktnē esošo pārtiku.

## Ja lekārtas Virsma Ir Karsta

- lekārtas darbības laikā starp abām durvīm, uz sānu paneļiem un aizmugurejā grīlā var rasties augsta temperatūra. Tas ir normāli, un šādā gadījumā nav nepieciešama tehniskā apkope!

## **ATRUNA / BRĪDINĀJUMS**

Dažas (vienkāršas) kļūmes var pienācīgi novērst galalietotājs, neradot drošības problēmas un nesamazinot lietošanas drošumu, ja tas tiek darīts saskaņā ar turpmāk sniegtajiem norādījumiem (skatiet sadaļu "Paša veikts remonts").

Tāpēc, ja vien turpmāk sadaļā "Paša veikts remonts" nav atlauts citādi, remontdarbi ir jāuztīc reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķirts piekļuvi šīs iekārtas instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas tiesību aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

**Tomēr vienīgi pakalpojumu sniedzēja pārstāvis (t. i., pilnvaroti profesionāli remontētāji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tālrunga numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā/garantijas kartē, vai ar pilnvarotā izplatītāja pašidzību, var sniegt pakalpojumu saskaņā ar garantijas noteikumiem. Tādēļ nemiet vērā, ka profesionālu remontētāju (kas nav Beko pilnvaroti) remontdarbi anulē garantiju.**

### **Paša veikts remonts**

Lietotājs pats var veikt šādu detaļu remontu: durvju rokturi, durvju enģes, paplātes, grozi un durvju blīves (no 2021. gada 1. marta atjaunināts saraksts ir pieejams arī vietnē support.beko.com).

Turklāt, lai iekārtā darbotos droši un lai novērstu nopietnu savainojumu risku, iepriekš minēto remontu paša spēkiem var veikt saskaņā ar norādījumiem lietotāja rokasgrāmatā par paša veiktu remontu vai norādījumiem, kas pieejami vietnē support.beko.com. Drošības nolūkos atvienojet iekārtu no strāvas padeves, pirms mēgināt veikt remontu paša spēkiem.

Remontdarbi un remonta mēģinājumi, ko veic galalietotāji detaļām, kas nav iekļautas iepriekš minētajā sarakstā, un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus par paša veiktu remontu vai norādījumus, kas pieejami vietnē support.beko.com, var izraisīt drošības problēmas, kas nav saistītas ar Beko, un tas anulēs iekārtas garantiju.

Tādēļ galalietotājiem ir ļoti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Šādi galalietotāju mēģinājumi, tieši pretēji, var izraisīt drošības problēmas un sabojāt iekārtu, kā arī izraisīt aizdegšanos, ūdens noplūdi, elektrotraumu un nopietrus miesas bojājumus.

Piemēram, bet ne tikai, pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem būtu jāuztīc šādu detaļu remonts: kompresors, dzesēšanas ķēde, galvenā plate, invertora panelis, displeja panelis utt.

Ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie atbildības gadījumā, ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto.

Jūsu iegādātā ledusskapja rezerves daļu pieejamība ir 10 gadi.

Visu šo laiku būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas ledusskapja pareizas darbības nodrošināšanai.

Iegādātā ledusskapja minimālais garantijas termiņš ir 24 mēneši.

Šī iekārta ir aprīkota ar «G» enerģijas klases apgaismojuma avotu.

Apgaismojuma avotu šajā iekārtā drīkst nomainīt tikai profesionāli remontētāji.

[www.beko.com](http://www.beko.com)

4578339607/AE  
FR,PL,LV